9784088747446
1929979004385
ISBN978-4-08-874744-6
C9979 ¥438E
定価 本体438円＋税
雑誌 43089－44

夏野の願い儚く…。親友・徹の襲撃により、夏野の命は尽きようとしていた…。一方、「屍鬼」への対抗策を模索する医師・尾崎は妻の容態悪化に伴い、実験体として観察し、反撃の糸口を探ろうと決意する……。

JUMP COMICS
ジャンプ・コミックス

JUMP COMICS SQ.

君に届け

原作 小野不由美

漫画 藤崎竜

結城夏野編 第悼と悲屠誌

YUUKI NATSUNO VOLUME 11

9TH OCTOBER, SUNDAY. SENSHU.

T/N: BAD LUCK BEFORE NOON, GOOD LUCK AFTER NOON.

EVERY TIME, AFTER A LIGHT SLEEP, I WOULD REGAIN CONSCIOUSNESS.

AFTER HAVING MY BLOOD DRAINED, I FELL INTO AN IDLE STATE. I COULDN'T THINK AT ALL.

I'VE BEEN DRIFTING IN AND OUT OF SLEEP.

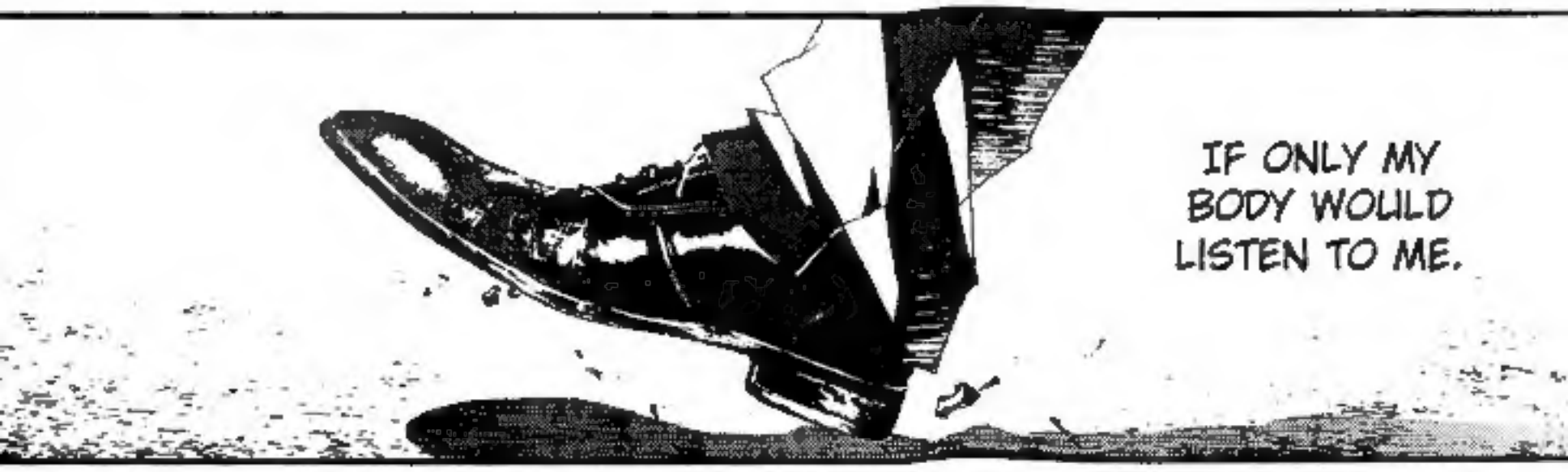
I HAVE NO IDEA HOW MANY TIMES I'VE WOKEN UP.

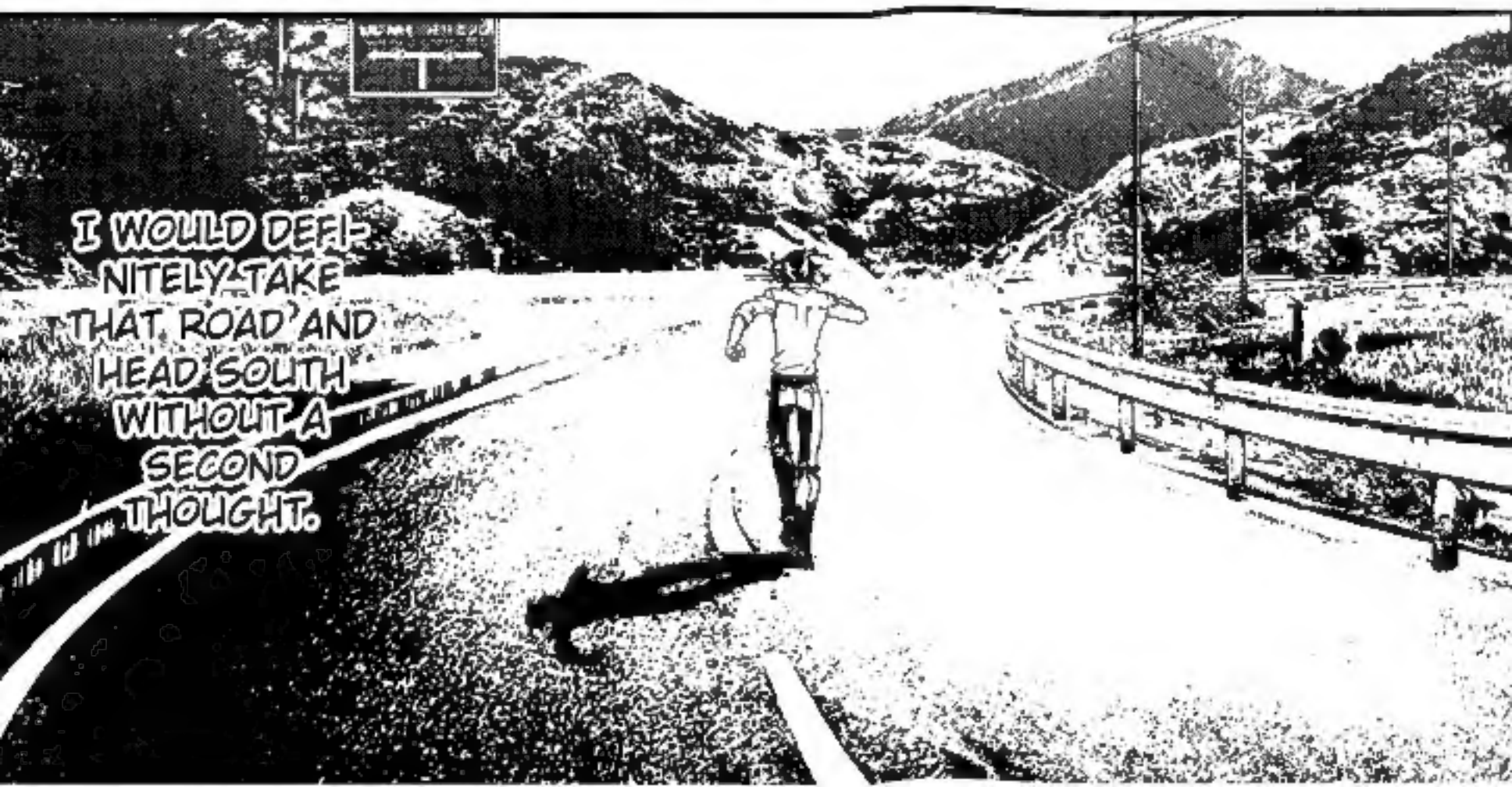
AKIRA IS SHOUTING ANGRILY AT FATHER ABOUT SOMETHING.

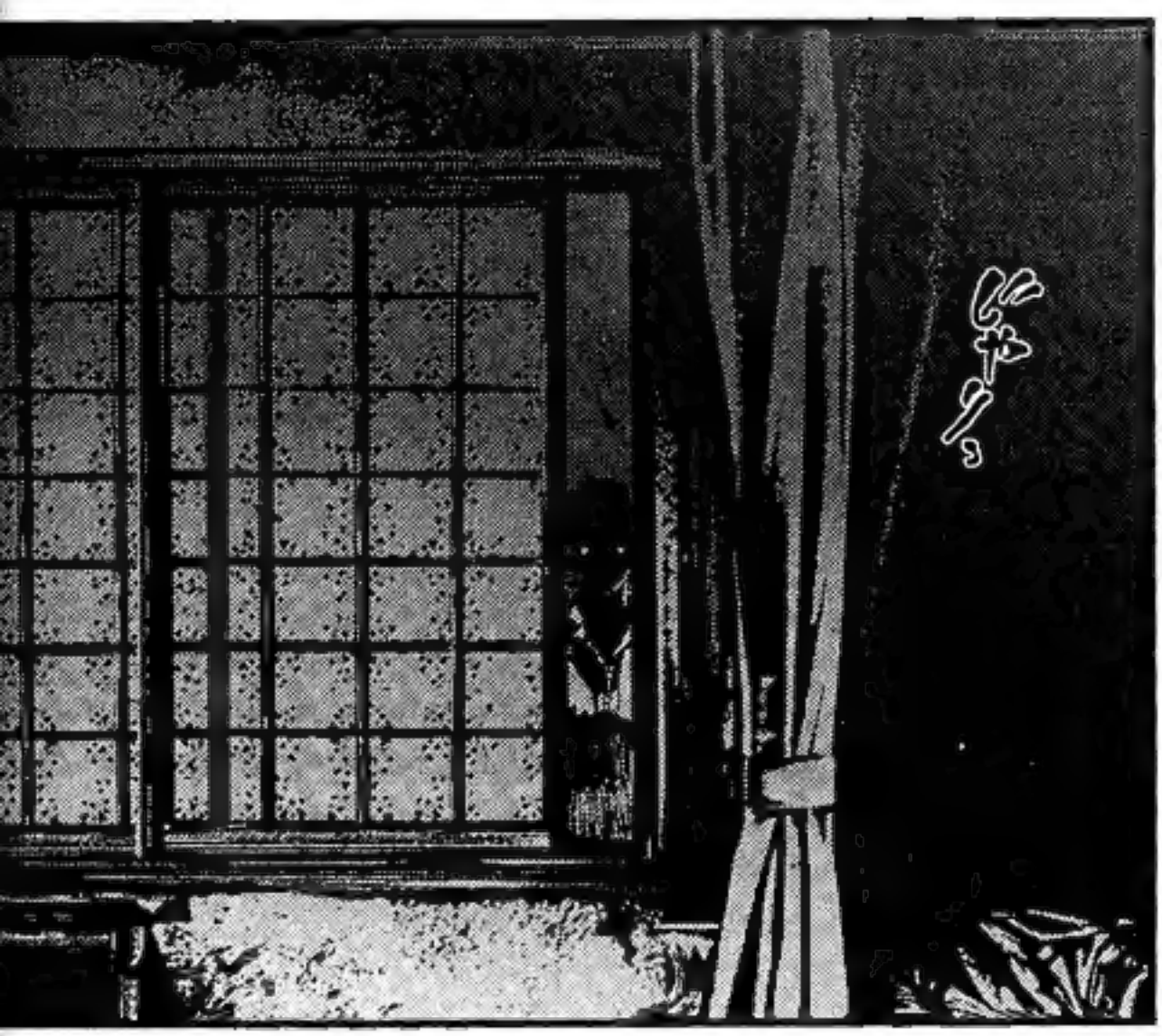
TO BE TREATED BY MY FATHER LIKE THAT.

AKIRA... HOW PITIFUL.

THE ONLY ROAD THAT LEADS TO AN ESCAPE FROM THIS ENCLOSED VILLAGE.
I REALLY WANT TO SEE THE NATIONAL HIGHWAY.


IF ONLY MY BODY WOULD LISTEN TO ME.


I WOULD DEFI-NITELY TAKE THAT ROAD AND HEAD SOUTH WITHOUT A SECOND THOUGHT.



ドド
ドドド

ドド

...
YOU'D BETTER DO IT QUICK...

MY FATHER MIGHT COME IN AND SEE ME.

.....
ALTHOUGH I WOULD REALLY LIKE TO WALK UP TO YOU,

!

IT FEELS AS THOUGH I'VE LOST ALL OF MY LIMBS.

EVERY INCH OF MY BODY FEELS WEAK AND POWER-LESS.

I CAN'T MOVE.

I CAN'T GET UP.

EVEN THOUGH IT'S GOTTEN TO THIS POINT,

I KEEP HOPING THAT TOORU WILL CHANGE HIS MIND AND JOIN US --

ESCAPE FROM THIS PLACE TOGETHER.

I'M SORRY.
IT'S FINE.

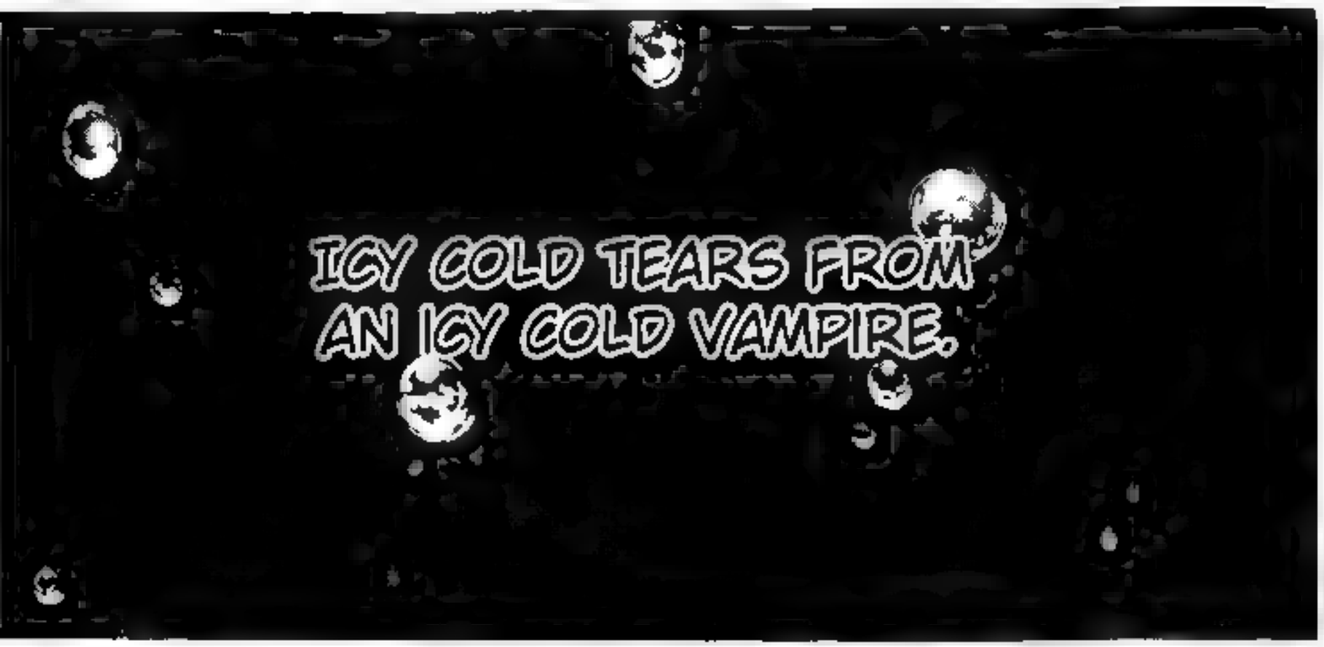
INI-
TIALLY.

I ALWAYS FELT THAT I WAS UNABLE TO LEAVE THIS VILLAGE.

...
IS
THAT
SO...

.....
!!!

IT'S


ICY COLD TEARS FROM AN ICY COLD VAMPIRE.

WATER?
--NO, IT'S TEARS.

THIS PAVED ROAD RUNS THROUGH THE MOUNTAINS, LEAVING THE TOWNS AND VILLAGES BEHIND, LEADING DIRECTLY TOWARD THE BUSTLING CITY -

THERE ARE TIMES DURING THE NIGHT THAT I FEEL ANXIOUS FOR SOME REASON.

DURING THOSE TIMES, I CAN'T WAIT FOR DAYBREAK TO RUN TO THE NATIONAL HIGHWAY.

CHAPTER 16 : YUUKI NATSUNO VOLUME 11

T/N: THE KANJI FOR '11' MEANS REGRET AND SADNESS

OCTOBER 10TH.
MONDAY.
TOMOBIKI

T/N: BAD THINGS WILL HAPPEN TO YOUR FRIENDS. FUNERALS AVOIDED ON THIS DAY.

-- BUT

I COULDN'T HEAR HIM BREATHING.

AT FIRST, I THOUGHT THAT NATSUNO WAS IN A DEEP SLEEP.

AZU SA!

AZU SA!!

AZU SA!!!

IT TOOK ME A WHILE BEFORE I REACTED.

I've already seen Natsuno die
I can no longer continue
to live in this village. Nei-
ther you nor the village I
can't take it anymore.

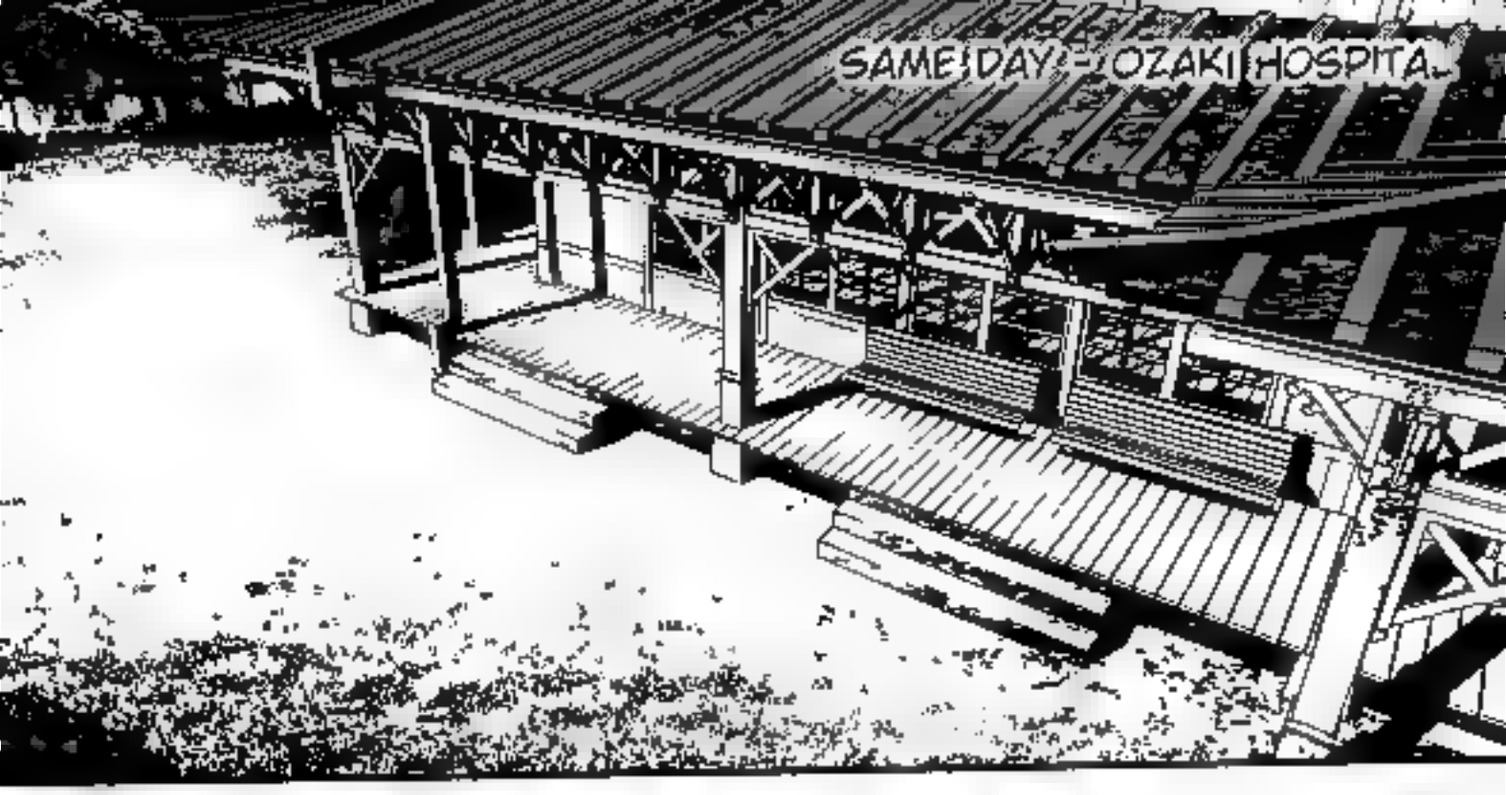
Good Bye.

Azusa

WHAT IS
THIS...?

WHAT
THE
HELL IS
THIS!!!

10 OCTOBER
BEFORE
DAYBREAK
YUUKI
NATSUNO
DEAD


SAME DAY - OZAKI HOSPITAL

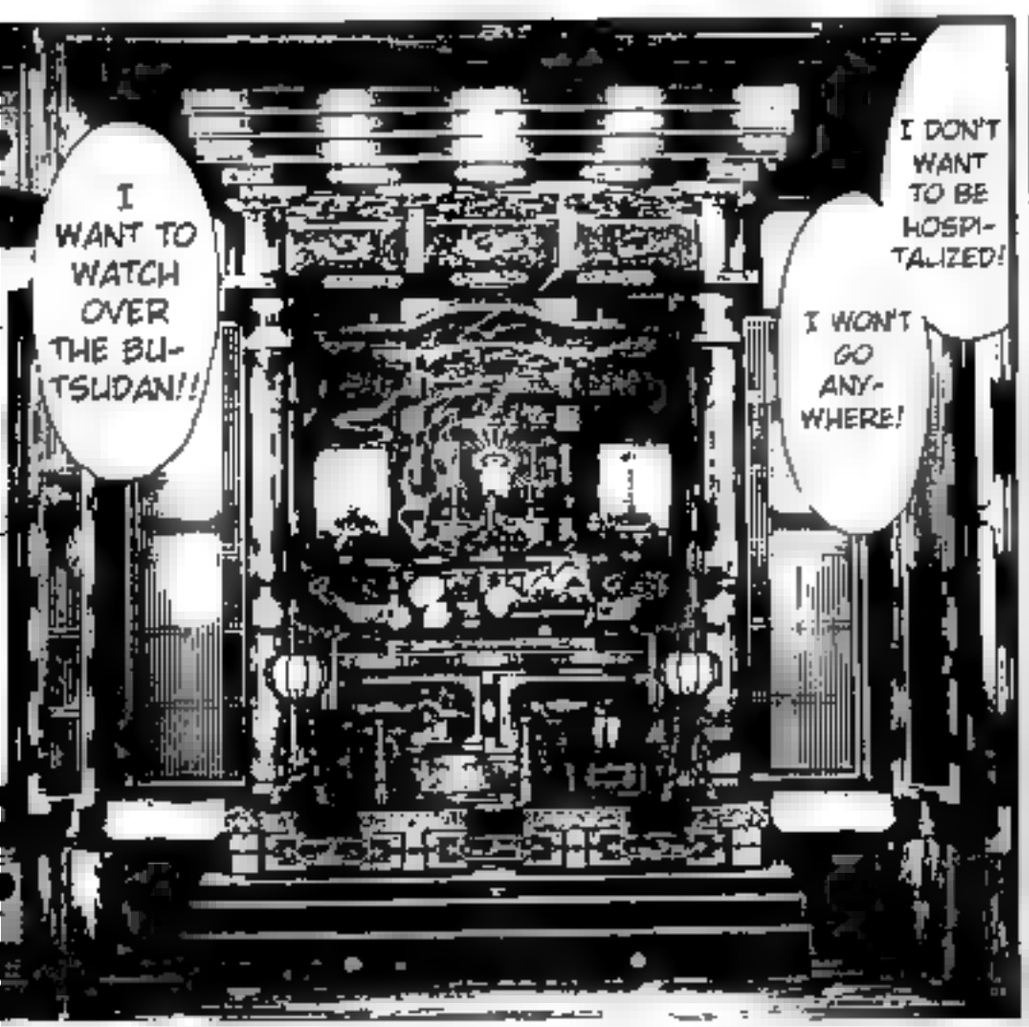
SEND HIM TO THE EXAMI-NATION ROOM
UN-DER-STO-OD
ADMINISTER 1000ML OF A LACTATED RINGER'S SOLUTION DRIP FOR 15 MINUTES.
WHICH DUCT?
18G

YOUR WIFE, SETSUKO-SAN
WHEN SHE WAS DYING, SHE SAID SHE DREAMT OF NAO-SAN.
TOKUJIRO-SAN

I, TOO, DREAMT OF HER.
OH.
NAO.

ATSUKO-SAN.
I THINK IT WOULD BE BETTER IF TOKUJIRO-SAN IS HOSPITALIZED.
VILLAGER FILE NO. 27
YASUMORI ATSUKO
FAMILY MEMBER OF THE ATSUSHI HOUSEHOLD
WIFE OF ISSE IN MARUYASU BUILDING MATERIAL COMPANY.

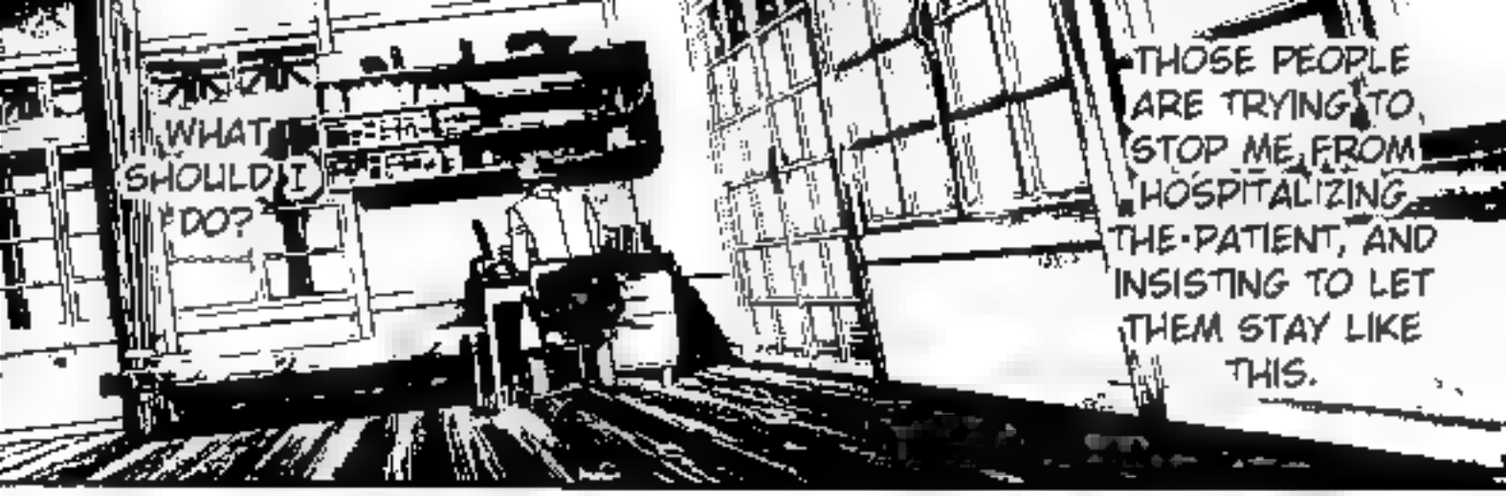
IS THAT SO . .
YOU CANNOT GIVE UP, THEN
IT'S REALLY NAO AGAIN!!



NOTE: A BUTSUDAN IS A BUDDHIST SHRINE FOUND IN TEMPLES AND HOMES.

NO WAY.
IF IT'S ABOUT THE BUTSUDAN, I CAN...
SETSUKO WAS HOSPITALIZED AND STILL DIED. PLUS, THERE'S THE BUTSUDAN AND WORK, AND SOMEONE HAS TO STAY AT HOME!
ﾌﾟｲ
LEAVE ME ALONE!!!
NAO-SAN IS TELLING HIM WHAT TO SAY
HE SOUNDS AS THOUGH HE'S READING OFF SOME MEMORIZED MONOLOGUE...
SOMEONE IS TELLING HIM TO SAY THIS

MY HUSBAND SAID NEVER TO CALL A DOCTOR OVER.
BUT IT SEEMS THAT MY GRANDFATHER DIED FROM THE SAME DISEASE, SO I'M VERY WORRIED.
I WON'T GO TO THE HOSPITAL!
I HAD THE SAME FEELING WHEN I VISITED MAEDA ISAMU'S HOUSE A FEW DAYS AGO
I'M VERY WORRIED, AND DON'T KNOW WHAT TO DO.
VILLAGER FILE NO. 68
MAEDA MOTOKO
CHIGUSA GAS STATION
PART-TIME WORKER


WHAT SHOULD I DO?
THOSE PEOPLE ARE TRYING TO STOP ME FROM HOSPITALIZING THE PATIENT, AND INSISTING TO LET THEM STAY LIKE THIS.

ガラ
TO-SHIO!

KYOUKO FAINTED AT HOME!!

MOTHER. WHY DID YOU COME TO THE HOSPI-TAL? IT'S SUCH A RARE SIGHT.
I HAD NO CHOICE; IT'S URGENT.

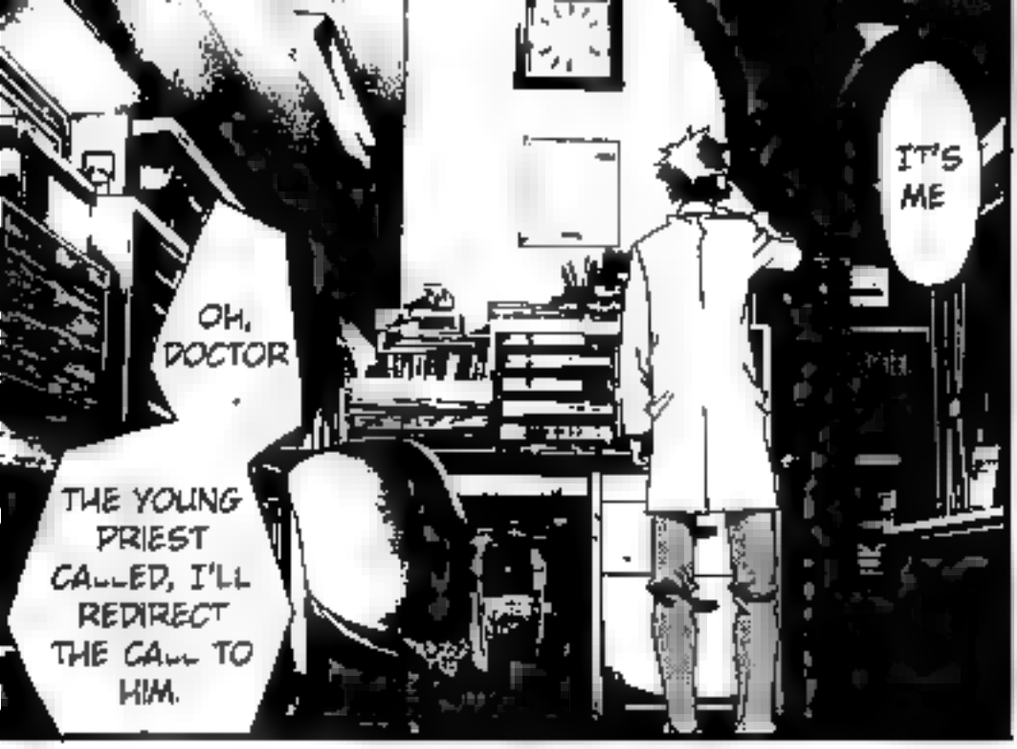
PALID COMPLEX
DIFFICULTY BREATHING
SHE'S ALREADY HAD HER BLOOD SUCKED MORE THAN THREE TIMES.
KYOU-KO!!!

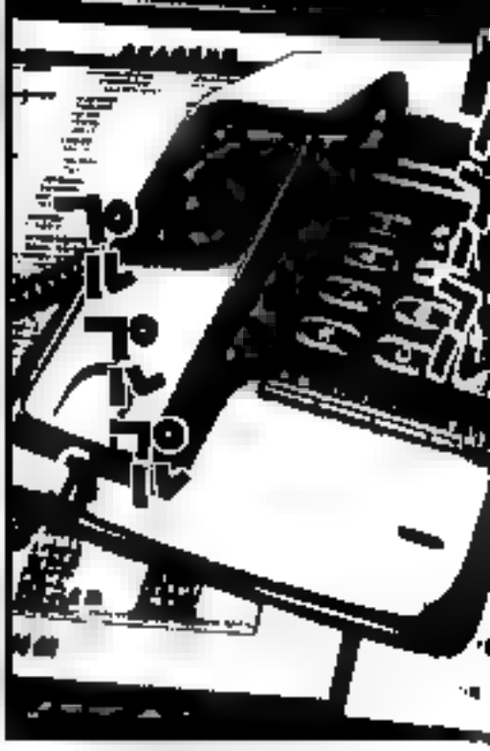
MOTHER, CALL MUTOU AND THE OTHERS OVER!!
GET A STRETCHER, TOO!
THESE PAST FEW DAYS, SHE DIDN'T COME OUT EVEN IF I CALLED HER. I THOUGHT OF BREAKING IN FROM THE OUTSIDE
THE WINDOW WAS OPEN...
SO...
WHY DO YOU WANT ME TO DO ALL THESE HOSPITAL CHORES...!!!
WHAT.. GROSS! I DON'T WANT TO!
HURRY UP!!!

YOU OWE ME ONE, KYOUKO!!!
いつ?
I WONDER WHY THOSE PEOPLE DIDN'T ATTACK US
IT SEEMS AS THOUGH I'VE COMPLETELY FORGOTTEN ABOUT KYOUKO
COME TO THINK OF IT, KYOUKO HAS BEEN ABNORMALLY QUIET RECENTLY.
IN THE PAST, SHE WOULD ALWAYS ARGUE NON-STOP WITH MOTHER WHENEVER SHE RETURNED HOME. HOWEVER, FOR THE PAST FEW DAYS, I HAVEN'T HEARD ANYTHING

IT TURNS OUT THAT THE OZAKI HOUSEHOLD HAS ALREADY BEEN A PLACE FOR SHIKI TO ROAM FREELY.

回復室
RECOVERY ROOM



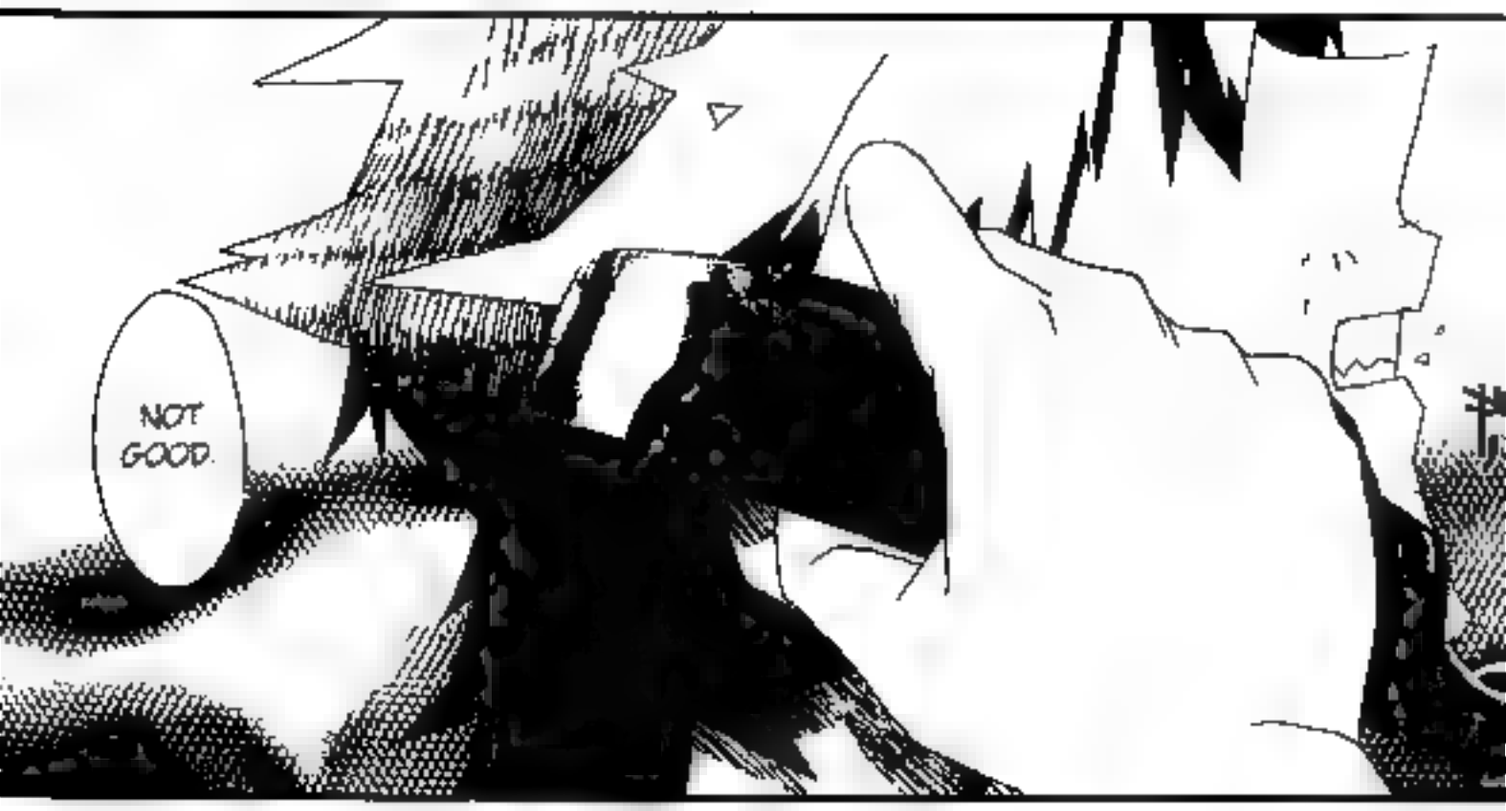


COME TO THINK OF IT, I HAVEN'T SEEN HIM SINCE THAT INCIDENT

SINCE THEN, I'VE OPENED HER COFFIN THREE TIMES, AND THERE WERE NO SIGNS OF HER RETURNING FROM THE DEAD. HER BODY HAD ALREADY STARTED TO ROT.

I FELT THAT A TRENCH WAS STARTING TO EMERGE BETWEEN THE TWO OF US.
COME TO THINK OF IT, AROUND THAT TIME WAS WHEN IT ALL STARTED.
I HEARD FROM YASUYO-SAN THAT KYOUKO-SAN IS...
TOSHIO ?
63
IT'S THAT.
YEAH
HEY.

HOW DID THINGS TURN OUT LIKE THIS?
WHAT'S THE SITUATION?


NOT GOOD.

WHICH MEANS WE WON'T BE AN EXCEPTION.
OH YES, WHAT IS IT?
YOU WERE LOOKING FOR ME?

TOSHIO...
MUST BE BLAMING HIMSELF AGAIN.

THE INCIDENT THIS MORN-ING...
YES ...

GOOD MORNING, YOUNG PRIEST!
GOOD MORN-ING, MITSUO-SAN.

GOOD MORNING, CHIYO-SAN.
YOU ARE ALWAYS SO EARLY.
THIS MORNING WAS LIKE ANY OTHER MORN-ING. BUDDHIST PATRONS CAME TO THE TEMPLE TO DO ODD JOBS.

VILLAGER PROFILE NO. 69
CHIYO
GROCERY STORE

THERE AREN'T MANY MONKS IN THIS TEMPLE, BUT THIS IS A SMALL VILLAGE AFTER ALL. THE OFFERINGS THAT WE RECEIVE ARE LIMITED.

THIS VILLAGE HAS A RELIGION WITH A LONG HISTORY.

IF IT WEREN'T FOR THESE DONORS, WHO KEEP HELPING US WITH A SMILE, WE WOULDN'T BE ABLE TO MAINTAIN THIS TEMPLE.

EVERY MORNING, THEY ARE THE FIRST TO COME TO THE TEMPLE FROM THEIR HOUSE, WHICH IS AT THE FOOT OF THE MOUNTAIN, JUST TO HELP OUT HERE AND THERE.

THERE'S MITSUO-SAN AND HIS MOTHER, KATSUE-SAN, ALTHOUGH THEY AREN'T MONKS.

IT FEELS LIKE THEY'RE A PART OF THE TEMPLE.

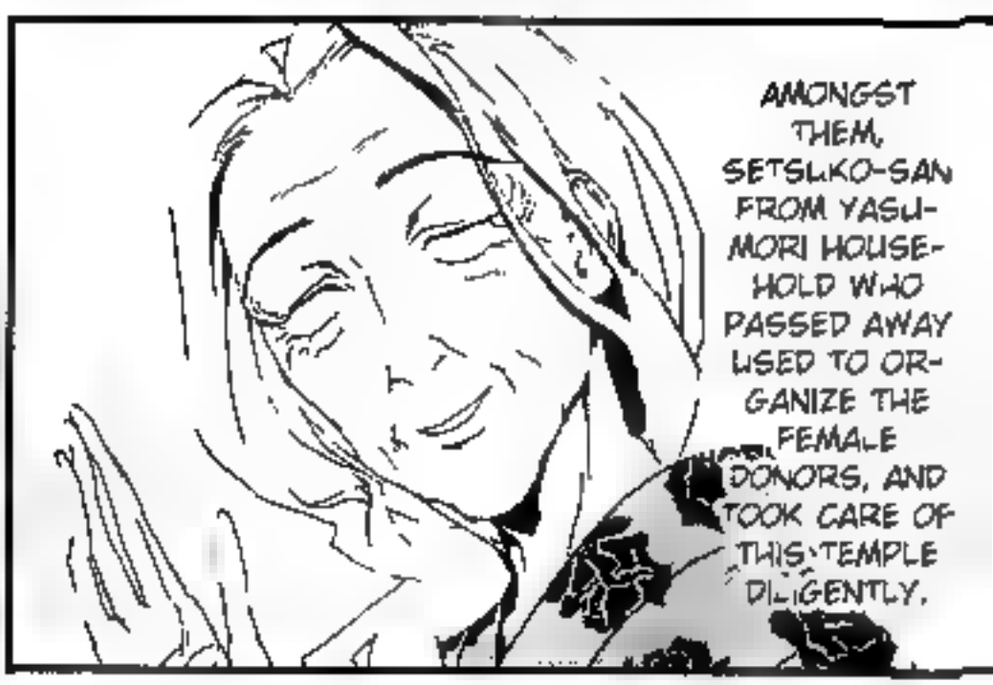
GOOD MORNING!!!

ALSO, SERVING AS MONKS, ARE TSURUMI-SAN AND IKEBE-SAN, TOTALING TO FIVE.

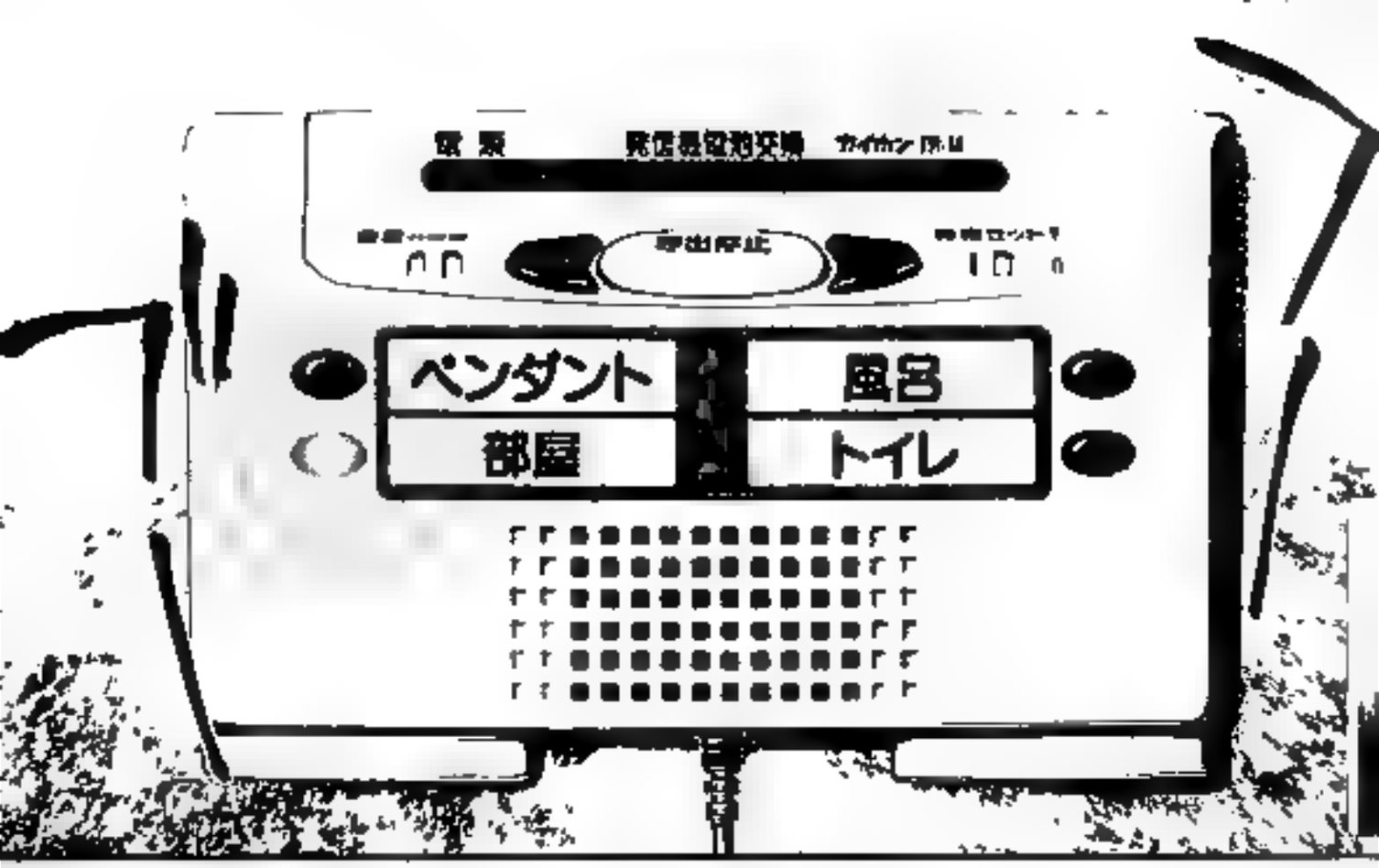
THE PEOPLE WHO LIVE IN THE TEMPLE ARE MY MOTHER, FATHER AND I - THE THREE OF US.

AND THE OZAKI HOUSEHOLD --THE FOUR OF THEM.
THE TAKEMURA HOUSEHOLD
THE YASUMORI HOUSEHOLD
THE JOB OF ORGANIZING THE DONORS FALLS TO THE TAMO HOUSE-HOLD

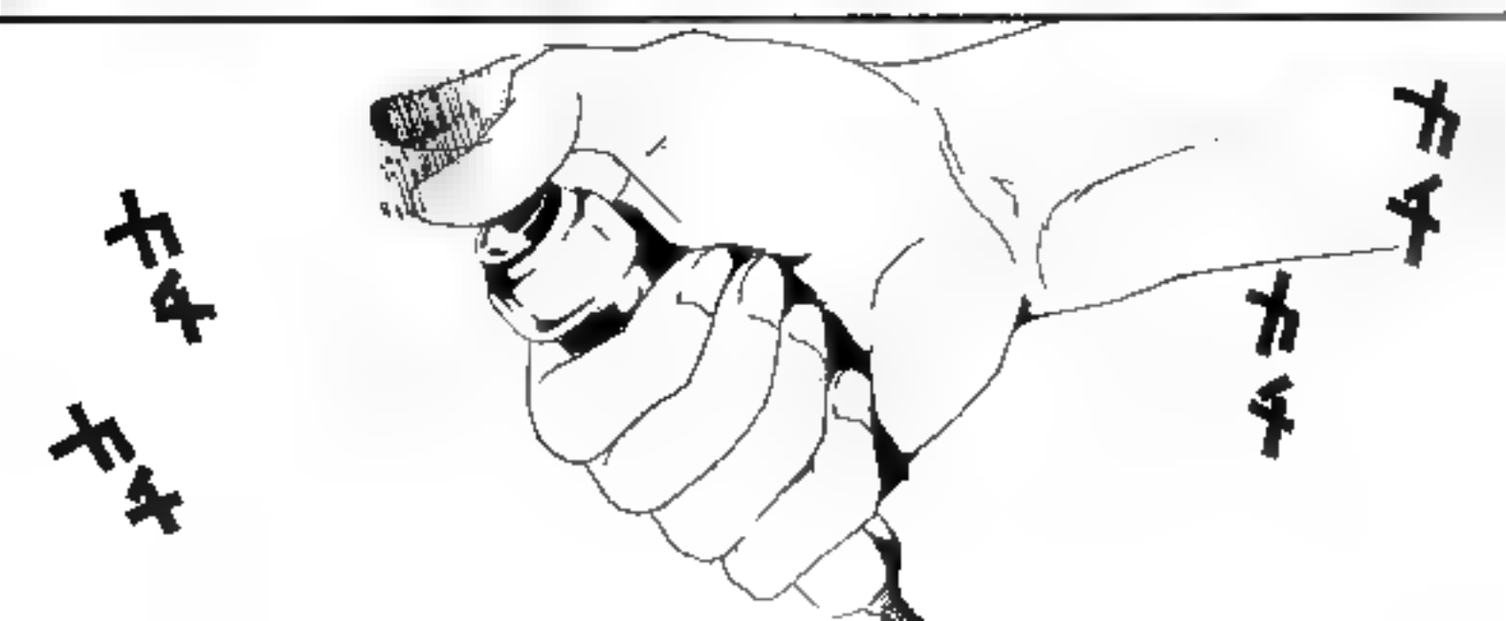
THE PEOPLE ARE GRADU-ALLY DE-CREASING
ASIDE FROM THAT, TODAY IS NO DIF-FERENT THAN ANY OTHER MORNING BEFORE THIS


AMONGST THEM, SETSUKO-SAN FROM YASU-MORI HOUSE-HOLD WHO PASSED AWAY USED TO OR-GANIZE THE FEMALE DONORS, AND TOOK CARE OF THIS TEMPLE DILIGENTLY.

UNTIL THAT ALARM RINGS.


ペンダント
風呂
部屋
トイレ

OH MY...
WHAT'S WRONG... IT'S SHINMEI-SAN'S ALARM.


カチ
カチ
カチ
カチ

かちかち
かちかち

MUROI-SHIN-ME! - MY FATHER
DURING THE BEGINNING OF LAST YEAR, HE COLLAPSED WITH A STROKE AT THE AGE OF 65. SINCE THEN, HE'S HAD NO FEELING IN HIS ARMS OR LEGS, AND IS BEDRIDDEN.

FOR WHATEVER REASON, FATHER SEEMS TO WANT TO VISIT TOKUJIROU-SAN.
HE HEARD FROM MITSUO-SAN THAT TOKUJIROU-SAN WAS SICK

DESPITE THAT, THE HEAD MONK OF THIS TEMPLE IS STILL MY FATHER.

TOKU-JIROU-SAN?

EVEN THOUGH I'M THE ONE HANDLING EVERYTHING FOR THE TEMPLE, I'M STILL THE ASSISTANT HEAD MONK. I'M JUST MY FATHER'S SUBSTITUTE.

BUT ARE YOUR FATHER AND TOKUJIROU-SAN THAT CLOSE?
I CALLED THE MARUYASU HOUSE TO ASK IF I CAN PAY A VISIT,
AND I HEARD HE WENT TO THE HOS-PITAL.
I SEE.
I DON'T KNOW
BUT THEY MIGHT KNOW EACH OTHER FOR A VERY LONG TIME.
PUT THIS WORRY ABOUT TOKUJ ROU-SAN ASIDE; HE MIGHT BE AT HOME ALREADY
TRY TO CALL THEM.
UM.
.....

... WHAT?
TO-SHIO ...
I...
--NO-THING ...
DON'T YOU NEED SOMEONE TO PRO-TECT KYOUKO-SAN?
AH.
I'LL FIGURE OUT SOME-THING MYSELF.

……

PLEASE DON'T BE LIKE THIS!!!
!

SEI-SHIN!
IT'S SHIN-MEI-SAN!!
MOTHER, WHAT'S WRONG!?

I TOLD HIM IT'S A MAJOR THING TO VISIT OTHERS. WE HAVE TO CALL UP AND TELL THEM BEFORE-HAND
YET HE SAID HE'LL EVEN CRAWL THERE IF HE HAS TO

I WANT TO
VISIT
TOKU-JIROU-SAN

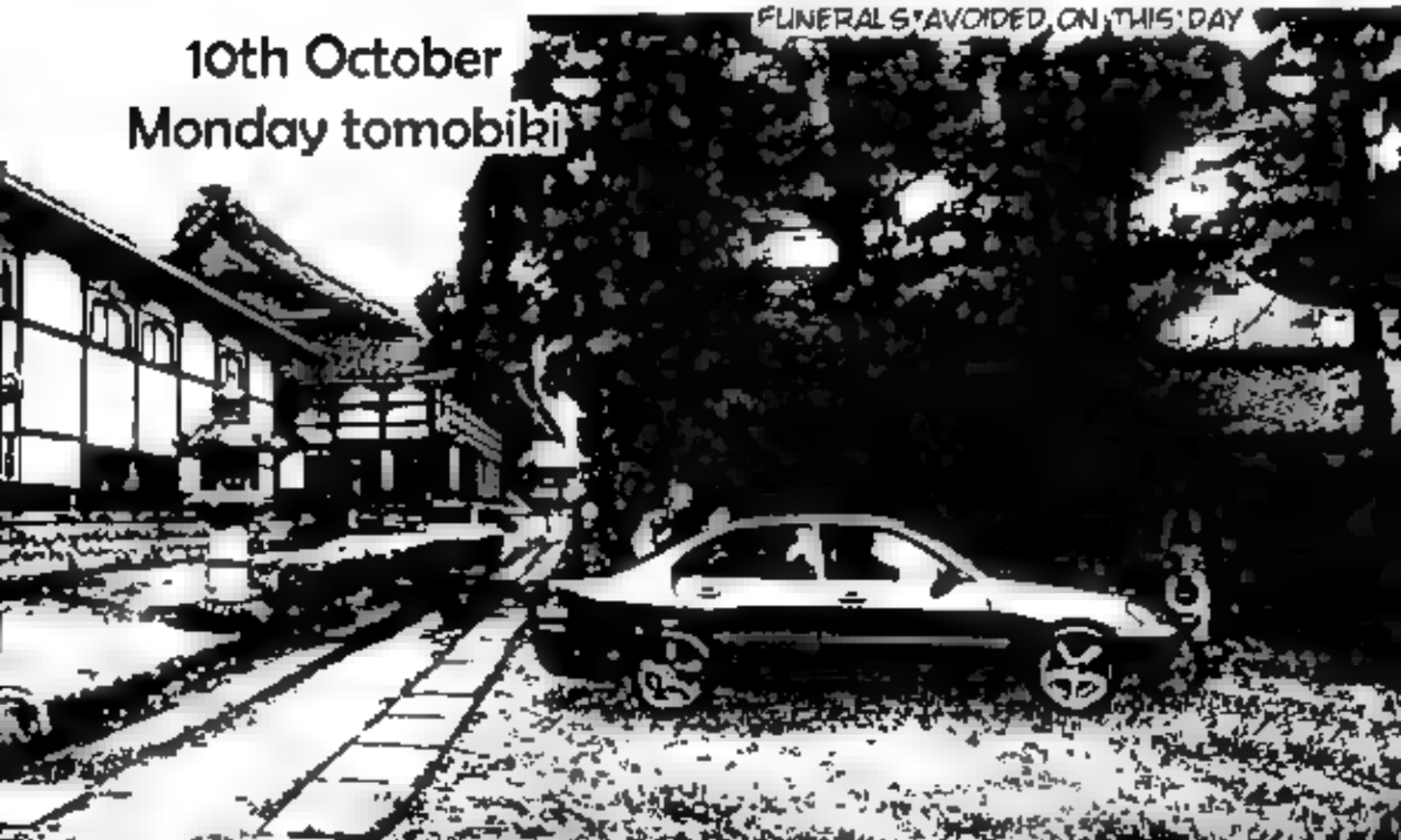
FA-
THER
!!!
YAAH
!!!
HEAD
MONK
!?
WHAT'S HAP-
PENED TO THE
USUAL CALM
FATHER!!?
WHAT'S
WRONG?
WHY ALL
OF A
SUDDEN!?

NO
REA
SON
I JUST
WANT
TO
SEE
HIM!
THE EERIE URGENT
WISH---!
TO SEE
HIM!!!
TO SEE
HIM!!!

translators: abby
aurudynn
kiyoshi
proofreader: aiakia
editors: inu
qashqai
QC: cave
the black abyss
blackabyss-manga.webs.com

T/N: BAD THINGS WILL HAPPEN TO YOUR FRIENDS.
FUNERALS AVOIDED ON THIS DAY

10th October
Monday tomobiki



FATHER, WHO HAS A HARD TIME GETTING AROUND, WANTS TO VISIT TOKUJIROU-SAN NO MATTER WHAT, AND NO ONE IS ABLE TO PERSUADE HIM OTHERWISE.
I CAN'T ARGUE WITH FATHER'S STRONG DESIRE, SO I HAD TO DRIVE HIM THERE.

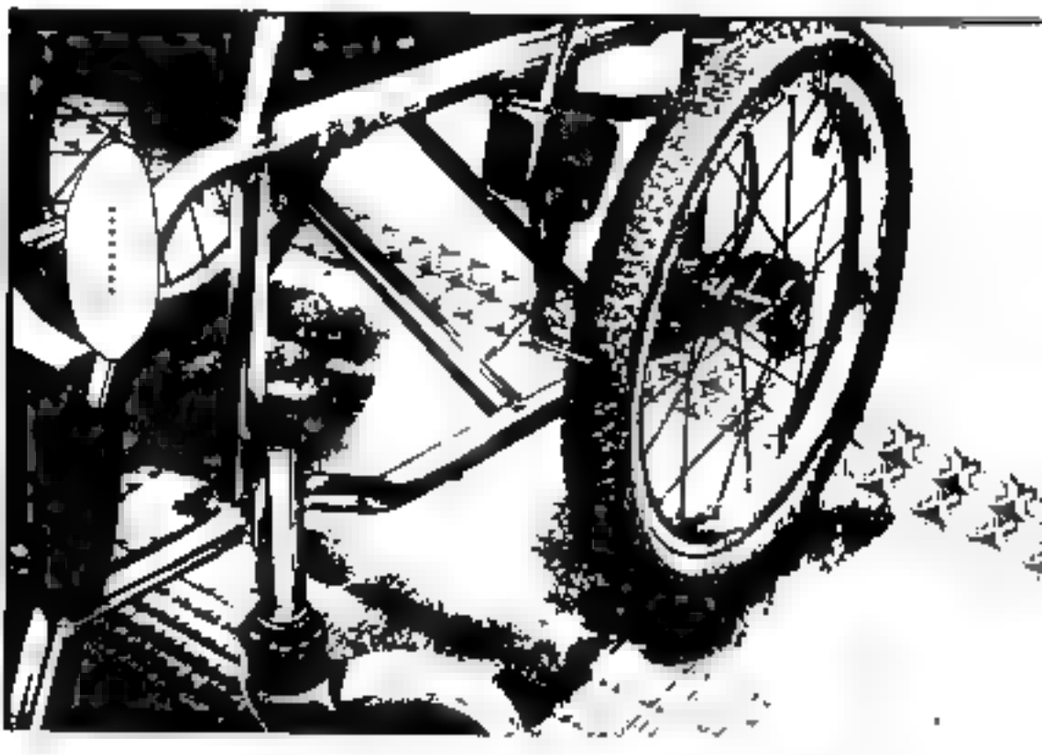
YASUMORI HOUSEHOLD
ATSUKO-SAN, JUNKO-SAN, I'M SORRY FOR THE SUDDEN VISIT.
Not at all. We're flattered that the head monk would come here himself!!
TOKU-JIROU-SAN, WE CAME TO VISIT YOU!
FATHER SAID HE NEEDED SEE YOU!

..I SEE.
.....

PERHAPS FATHER KNOWS THAT TOKUJIROU-SAN IS LEAVING THIS WORLD SOON, AND HE CAME TO SAY GOODBYE?

THEN, IT SEEMS AS IF THEY MET TO BID FAREWELL.

THE TWO OF THEM DON'T REALLY HAVE ANYTHING SPECIAL TO SAY.



BOTH OF THEM DIED LIKE THIS?
SETSUKO-SAN AND
MIKIYASU-KUN
IS THIS SPREADING THROUGH-OUT THE VILLAGE?
...YES.
...IS THAT SO?
--I THINK SO.

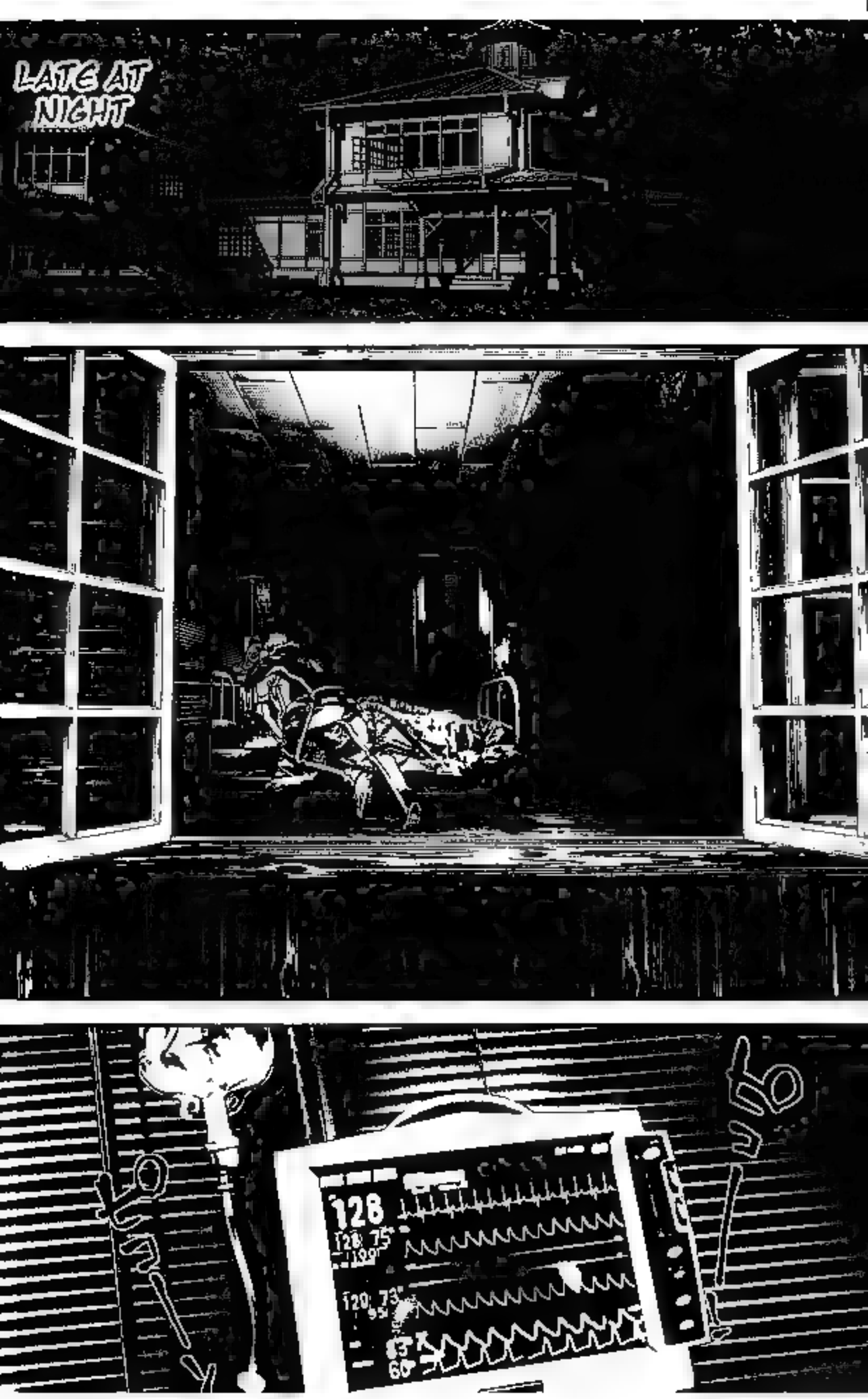
CHAPTER 17
OZAKI TOSHIO VOLUME 6

T/N: THE KANJI FOR 6 MEAN "SKULL" AND "SUFFERING".

SAME NIGHT - OZAKI CLINIC
I DON'T FEEL SAD, THAT I'M ABOUT TO LOSE KYOUKO.
60

EVEN IF SHE'S ABLE TO HOLD OUT FOR A LITTLE WHILE, IT'S IMPOSSIBLE TO MAKE A RECOVERY.

KYOUKO WILL DIE.

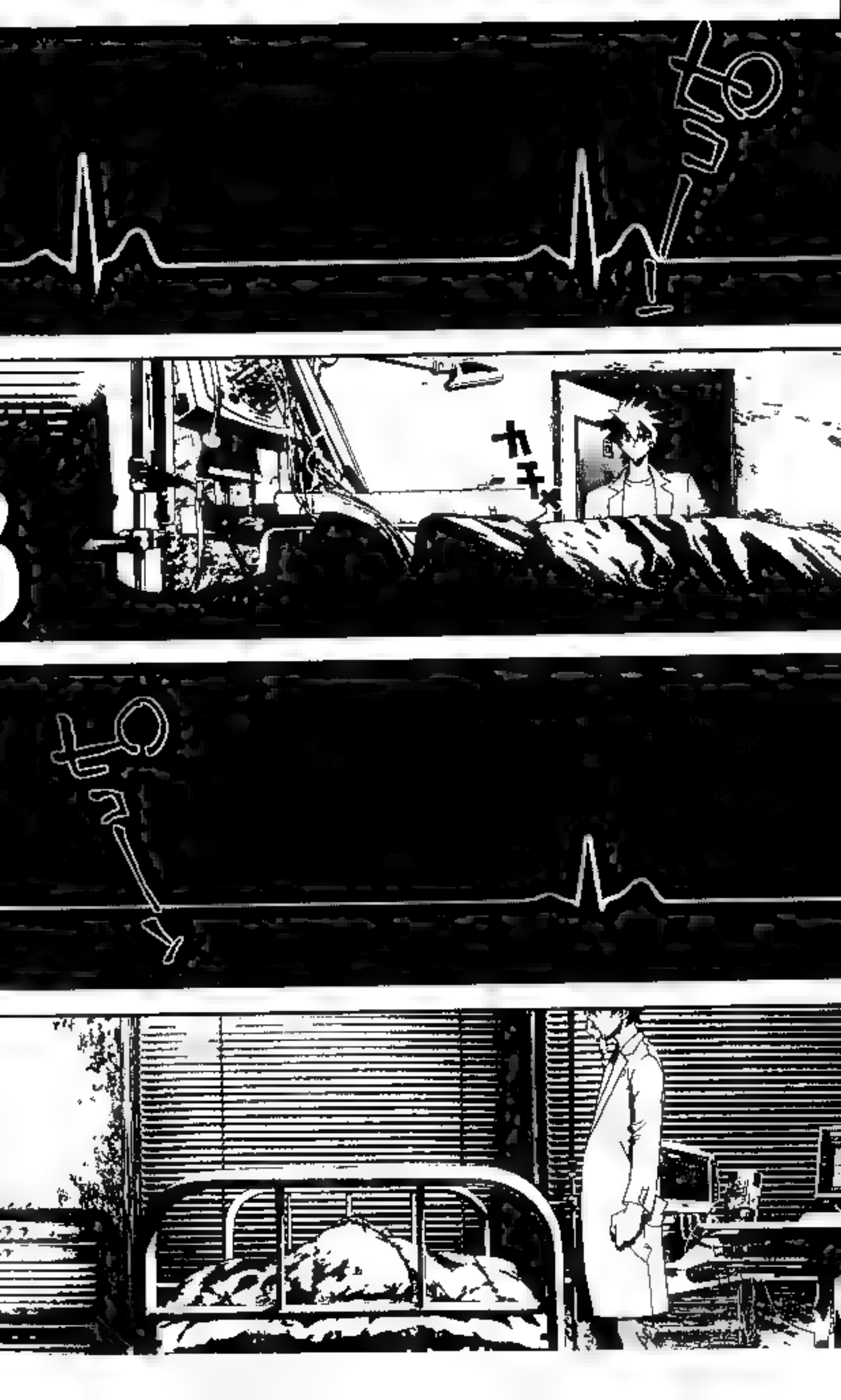

LATE AT NIGHT
128
120 75
120 75
60

...

HAVE YOU GIVEN UP ON PROTECTING YOUR WIFE?

OR DID YOU PURPOSELY DO NOTHING?

WELL, NO MATTER WHAT YOU'RE PLANNING, YOU CAN'T STOP US.

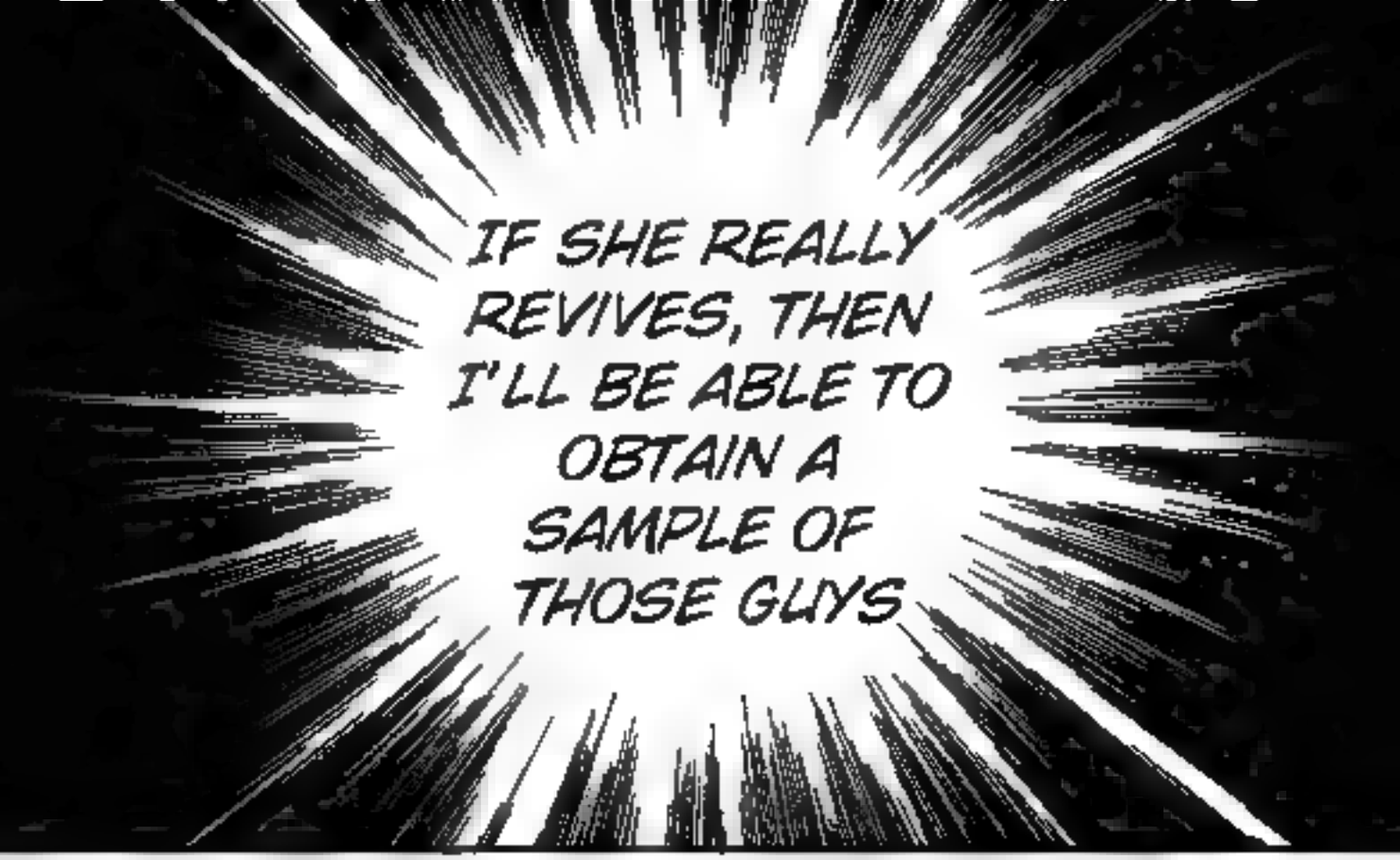

ピッ
3
カチャ

10

KYOU-KO.. I'M BEG-GING YOU.

COME BACK TO LIFE.

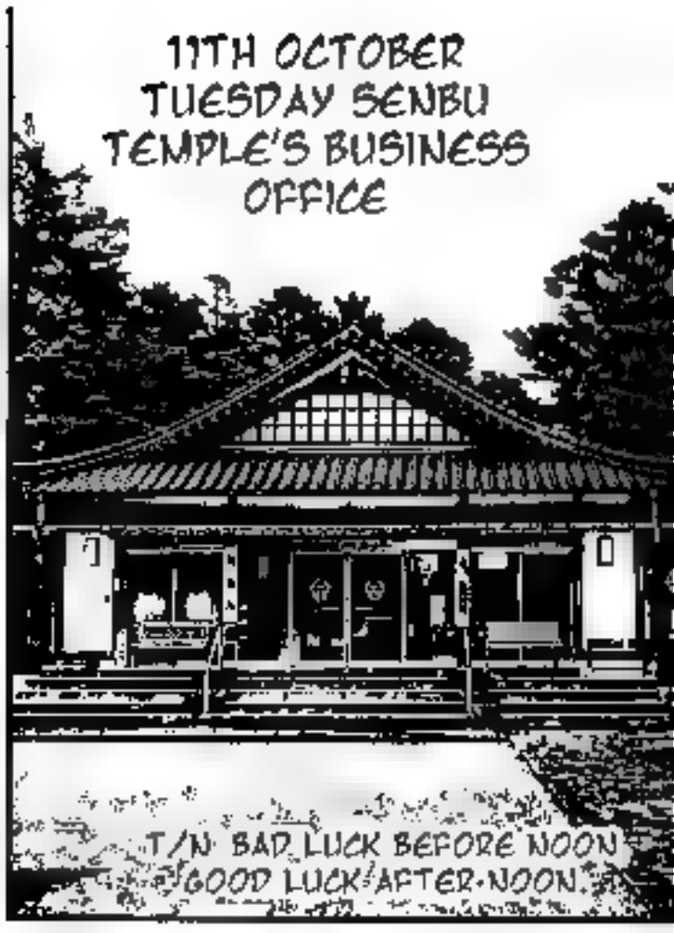
I TOOK ICE FROM THE ICE MACHINE IN THE NURSE'S DUTY ROOM, AND PUT THEM INTO SMALL BAGS TO PLACE AROUND KYOUKO.
IN ORDER TO REDUCE THE RATE OF DECOMPOSITION IN CASE SHE DOESN'T REVIVE
.....
TO PREVENT OTHER HOSPITAL WORKERS FROM DISCOVERING THAT KYOUKO IS DEAD, I EVEN CHANGED THE ANGLE OF THE ECG MACHINE


IF SHE REALLY REVIVES, THEN I'LL BE ABLE TO OBTAIN A SAMPLE OF THOSE GUYS

I'M SORRY.

IN THE END, I AM THIS KIND OF PERSON.

Good morning -!!!


11TH OCTOBER
TUESDAY SENBU TEMPLE'S BUSINESS OFFICE
T/N BAD LUCK BEFORE NOON GOOD LUCK AFTER-NOON.

TSURUMI-KUN, ARE YOU REALLY ALL RIGHT?
HMM?

YOU DON'T LOOK SO GOOD.

MAYBE IT'D BE BETTER IF YOU TAKE A DAY OFF AND GO HOME TO REST.
NO NEED

You must've caught a cold!? Look at you!!
Please go back home, and warm yourself up and have a good night's sleep!!!

Yes... Yes there is!!!
There are no memorial services today!!!

YEAH.

THEN I'M SORRY. I'LL JUST GO HOME ...

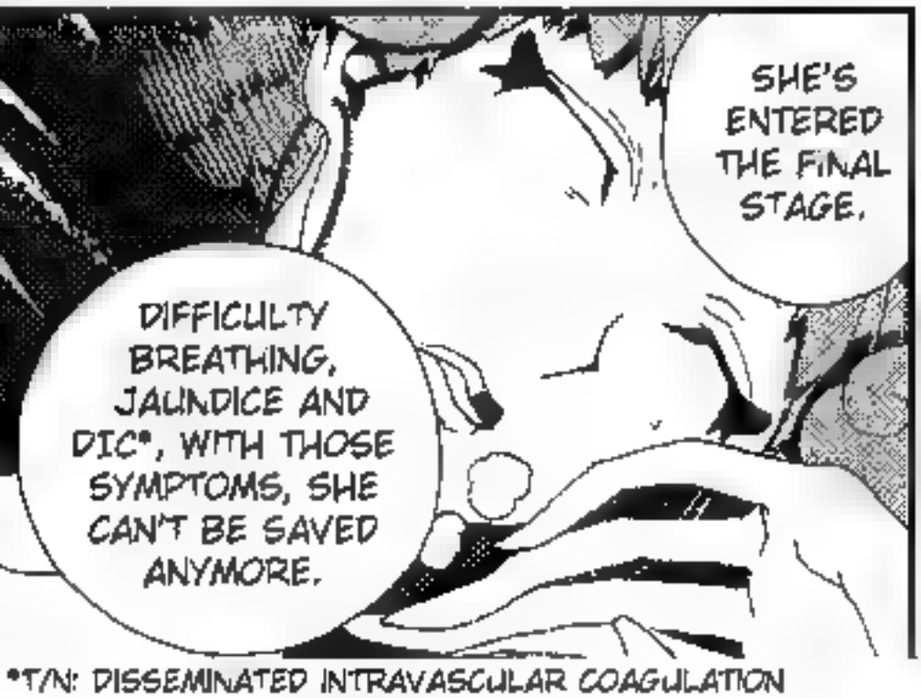
Hey

Please don't talk like that. Mitsuo-san!!

...DON'T TELL ME HE CAUGHT THAT WEIRD DISEASE.

BUT, EVEN IF I WANTED TO ESCAPE, WHERE AM I SUPPOSED TO GO? I WAS BORN AND RAISED IN THIS VILLAGE, AFTER ALL.
I FEEL LIKE SOMETHING IS GOING ON IN THE VILLAGE.
TO BE HONEST, I'M ACTUALLY VERY AFRAID, TOO...
AH.
ANOTHER MORTICIAN!?
COME TO THINK OF IT, THE UPPER PART OF SOTOBA SEEMS TO HAVE ANOTHER MORTICIAN.
HEY, HEY! IF EVERYONE IN THE TEMPLE TAKES OFF, WHO'S GONNA MANAGE THE VILLAGERS' FUNERAL SERVICES?
I GUESS SO.

THE KANEMASA'S WOOD PLANT IN THE UPPER SOTOBA HAS MOVED, SO THE AREA WAS EMPTY, YOU KNOW?
I HEARD THAT THE PLACE HAS BEEN RENOVATED, AND THEY EVEN HAVE A SIGNBOARD OUT.
I HAD NO IDEA ABOUT THAT
THEY STARTED A FUNERAL HOME, AND YET THEY DIDN'T BOTHER TO COME OVER TO THE TEMPLE FOR A PROPER GREETING!?
IT'S REALLY BECAUSE OF THE INCREASE IN DEATHS.
I EVEN HEARD THAT THERE'S A CLINIC THERE.
TO TELL YOU THE TRUTH, I REALLY DO FEEL LIKE RUNNING AWAY.



*T/N: DISSEMINATED INTRAVASCULAR COAGULATION

LEAVE THE REST TO ME.
IF SHE WEREN'T HIS WIFE, SHE'D BE TRANSFERRED TO THE PUBLIC HOSPITAL BY NOW.
BUT, THAT DOCTOR THINKS THAT HE'S THE ONLY ONE THAT SHOULD CARE FOR HER.
I'LL DO THE FEEDING AND CHANGING.
THERE'S NO NEED TO TROUBLE EVERYONE.
AND IT'S UNEXPECTEDLY ROMANTIC.
SO THAT GUY DOES HAVE FEELINGS AFTER ALL.

AH... WE DID TALK A LITTLE.
THAT'S RIGHT, RITSU-CHAN!
YOU HAVE A GOOD RELATIONSHIP WITH THE WORKSHOP OWNER'S SON, RIGHT?
!?
IT SEEMS LIKE SOMEONE IN THE WORKSHOP DIED.
EH !?
YESTERDAY THE NEIGHBORS SAW A COFFIN BEING TAKEN OUT OF THE WORKSHOP.
SEEMS LIKE IT WAS BEING TAKEN AWAY IN THE MORTICIAN'S CAR.

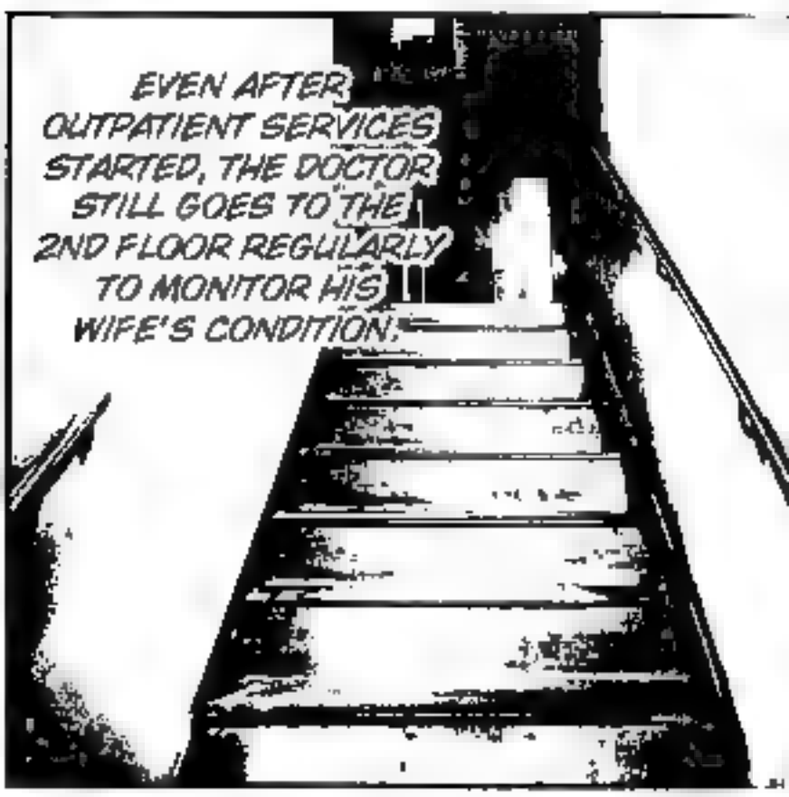
THE FATHER IS EXTREMELY THIN AND PALLID.

THE FAMILY CAME FROM TOWN, SO THEY DIDN'T CALL THE TEMPLE FOR THE FUNERAL - THEY CALLED THE MORTICIAN, INSTEAD.
NO ONE KNOWS IF IT'S THE WIFE OR THE SON THAT DIED.

IT COULDN'T BE...
NATSUNO-KUN?

AH... DOCTOR.

DO YOU NEED TO BRING ALONG A NURSE?


EVEN AFTER OUTPATIENT SERVICES STARTED, THE DOCTOR STILL GOES TO THE 2ND FLOOR REGULARLY TO MONITOR HIS WIFE'S CONDITION.

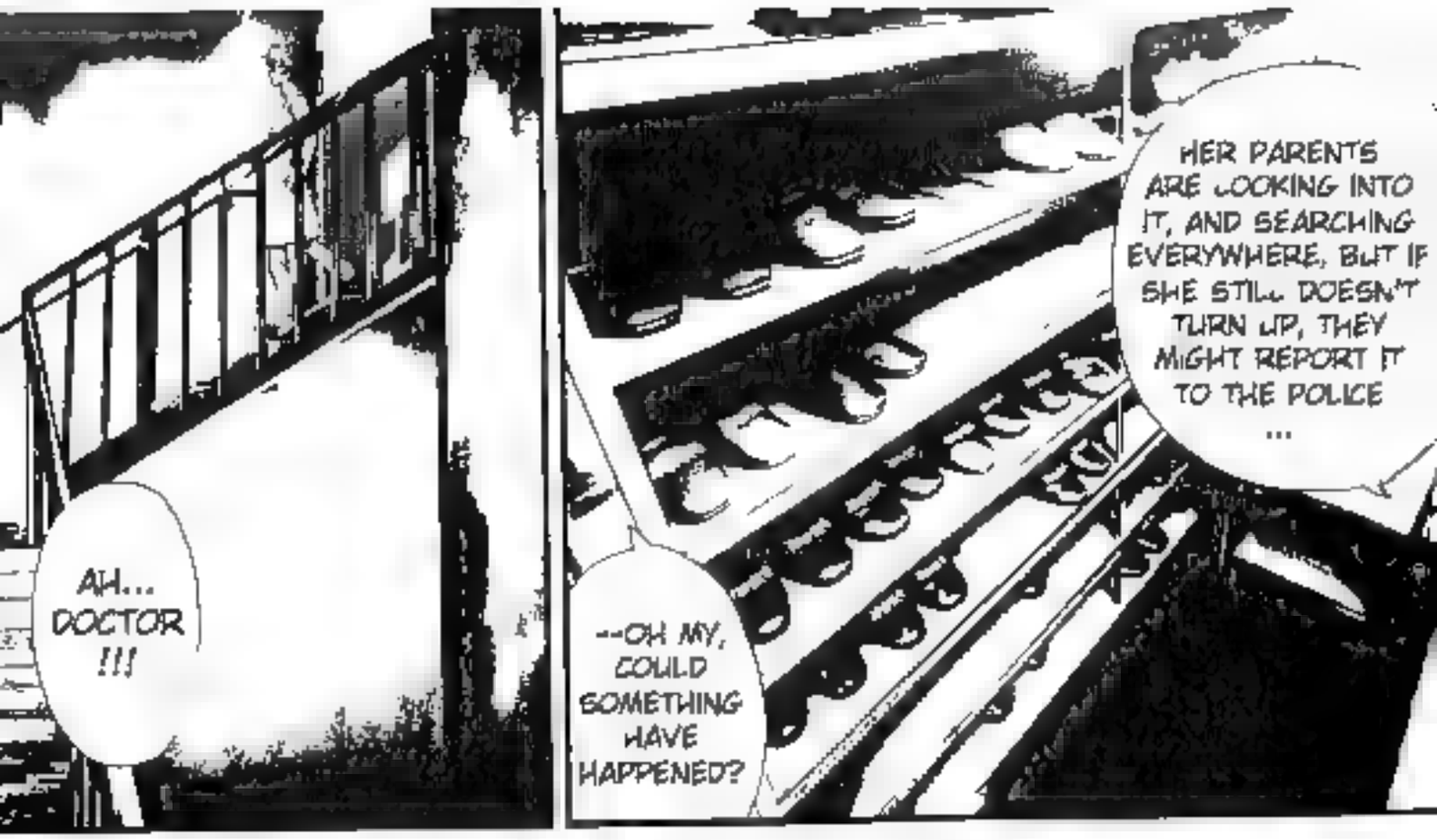
YOU GUYS DON'T HAVE TO WORRY YOUR-SELVES ABOUT THIS.
NO!
DON'T WORRY ABOUT ME.

小児科
IT'S BEEN TWO, OR THREE DAYS SINCE THEN. I'VE BECOME SO ABSENTMINDED.
回診室
I FEEL RESTLESS HAVING TO LEAVE THE BODY THERE.
THE EXAMINATION ROOM THAT HOLDS KYOUKO'S BODY ISN'T LOCKED.
SO I INSTALLED A LOCK IN AN INSIGNIFICANT PLACE.
...IT'S JUST TO CALM DOWN MY NERVES A LITTLE.
IF SOMEONE WANTED TO MONITOR KYOUKO'S CONDITION, ANYONE COULD GET IN.

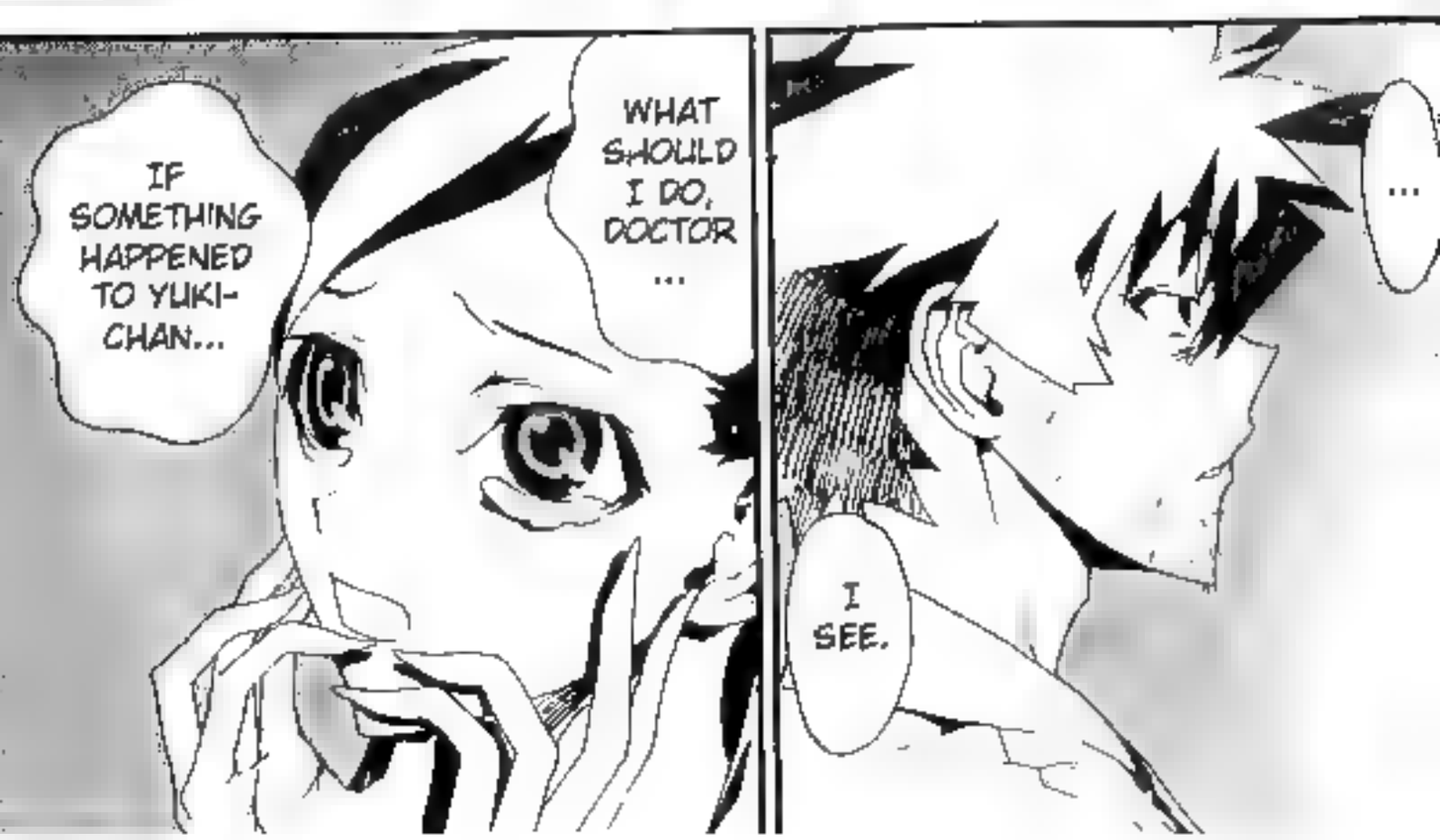
AT NIGHT...
AFTER DINNER,
CLIMBING THE
STAIRS TO THE
2ND FLOOR TO
SEE HER, I ALWAYS
HESITATE AND
HOLD MY BREATH.

THESE PAST TWO DAYS, I'VE BEEN DOING EVERYTHING DISTRACTEDLY, ALL THE WHILE THINKING OF KYOUKO.
WILL SHE BE REVIVED AND WAITING FOR ME...? I KEEP HAVING THIS TROUBLED THOUGHT.
Morning, Satoko-chan.
Duh
GOOD MORN-ING.

IT SEEMS LIKE SHE HASN'T COME IN JUST YET... WHY?
HER MOTHER CALLED, AND SAID SHE NEVER RETURNED HOME FROM WORK YESTERDAY ...
Bye bye~ See you tomorrow!
Chie
-- UMM
IS YUKI-CHAN HERE?
TO NOPOLIZE YOU!!
!!!
what what?


AH... DOCTOR !!!
--OH MY, COULD SOMETHING HAVE HAPPENED?
HER PARENTS ARE LOOKING INTO IT, AND SEARCHING EVERYWHERE, BUT IF SHE STILL DOESN'T TURN UP, THEY MIGHT REPORT IT TO THE POLICE ...

DOCTOR!!! YUKI-CHAN HAS BEEN MISSING SINCE YESTERDAY !!!

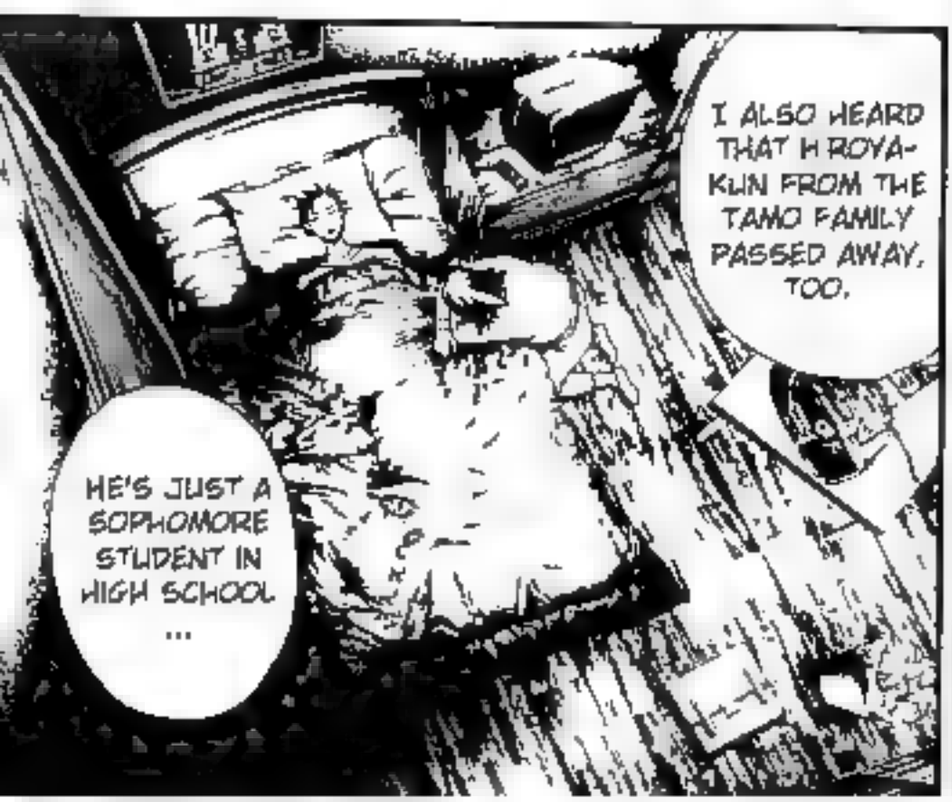

IF SOMETHING HAPPENED TO YUKI-CHAN...
WHAT SHOULD I DO, DOCTOR ...
I SEE.
...

I WANT TO HONOR YOU!!
ガキャ
AHH.
HOW CAN THE DOCTOR ...
BE SO COLD ...

HIS WIFE IS IN CRITICAL CONDITION.
WELL, THE DOCTOR IS STILL HUMAN.
BUT YUKI-CHAN HAS BEEN WORKING HERE FOR SO LONG!!
SHE CONTINUED WORKING EVEN THOUGH THE VILLAGE HAS BECOME LIKE THIS, AND HER LIFE WAS IN DANGER!!
I THINK HE'S JUST FAR TOO EXHAUSTED.
内科

THE DOCTOR MIGHT BE REACHING HIS LIMIT.
YES, YES ...
THAT COULD BE TRUE ...

T/N: THE MOST LUCKY DAY.



FINALLY THE TAMO HAVE BEEN HIT, TOO...
TAMO RESIDENCE
THE STATUS OF TAMO SADAICHI'S CLAN IS SIMILAR TO THAT OF A VILLAGE CHIEF
IF THIS CONTINUES, THEN THIS FUNERAL WORK
WILL BECOME TROUBLE-SOME.
AFTER SOTOBA MERGED WITH THE NEARBY MIZOBECHO, THERE WAS NO ONE TO ACT AS THE VILLAGE CHIEF.
AS A REPLACEMENT, TAMO SADAICHI ACTED AS THE DISTRICT HEAD OF THE SCHOOL AND AS THE VILLAGE CHIEF.
VILLAGER PROFILE NO.169 TAMO SADAICH

NOW THAT THE YASUMORI HOUSE HAS EXPERIENCED THIS MISFORTUNE, THE TAMO HOUSEHOLD TAKES OVER TEMPORARILY.
BUT, IF MISFORTUNE BEFALLS BOTH HOUSEHOLDS, WHO WILL TAKE OVER THE TASK OF DIGGING GRAVES AND THE BURIAL?
YASUMORI TOKUJIROU-SAN WAS ORIGINALLY THE PERSON IN CHARGE OF MANAGING THE FUNERALS IN OUR VILLAGE.

FIND THAT OLD MAN AND DISCUSS WITH HIM.
TAKUMURA.

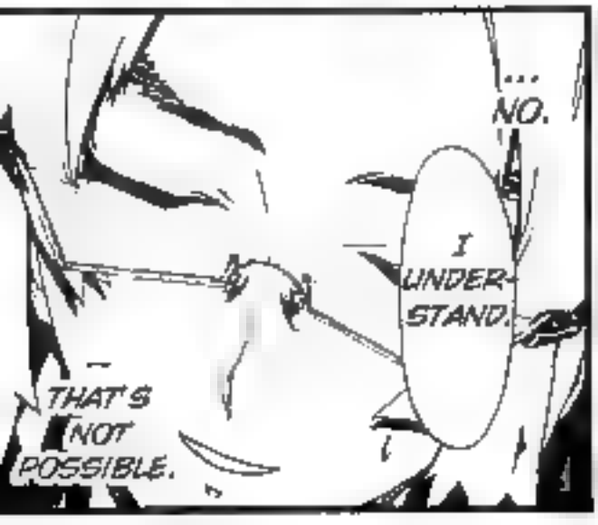
NOTHING LIKE THIS HAS EVER HAPPENED BEFORE...

WAIT!
!

--I UNDERSTAND.
THEN, I'LL LEAVE IMMEDIATELY.

THERE'S A LETTER.
HELP ME
SEND IT OUT
EH!?
桐敷正志郎
辺町大字
TO THE KIRI-SHIKI?
WHY?
A LETTER?
A GREET-ING
... LETTER?
IT'S ONLY
A GREETING LETTER

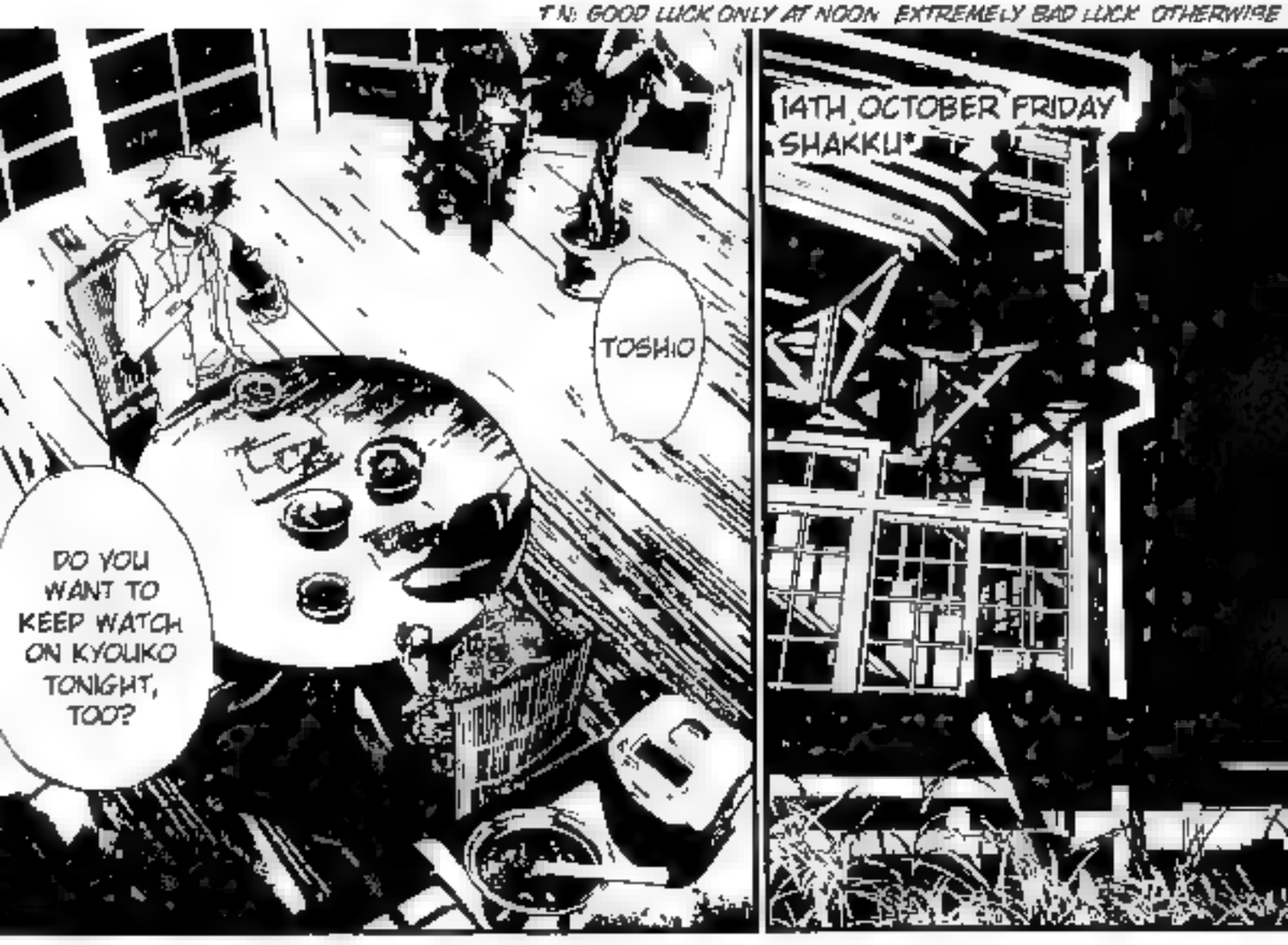
COULD IT BE THAT FATHER HAS NOTICED THAT THE KIRISHIKI ARE THE ROOT CAUSE OF EVERYTHING?


... NO.
I UNDERSTAND.
— THAT'S NOT POSSIBLE.

COULD IT BE THAT THE VISIT WITH TOKUJIROU-SAN WAS TO CONFIRM IF THIS WAS THE 'SHIKI'S DOING?
IF THAT'S THE CASE, HIS ACTIONS EARLIER CAN BE EASILY EXPLAINED.

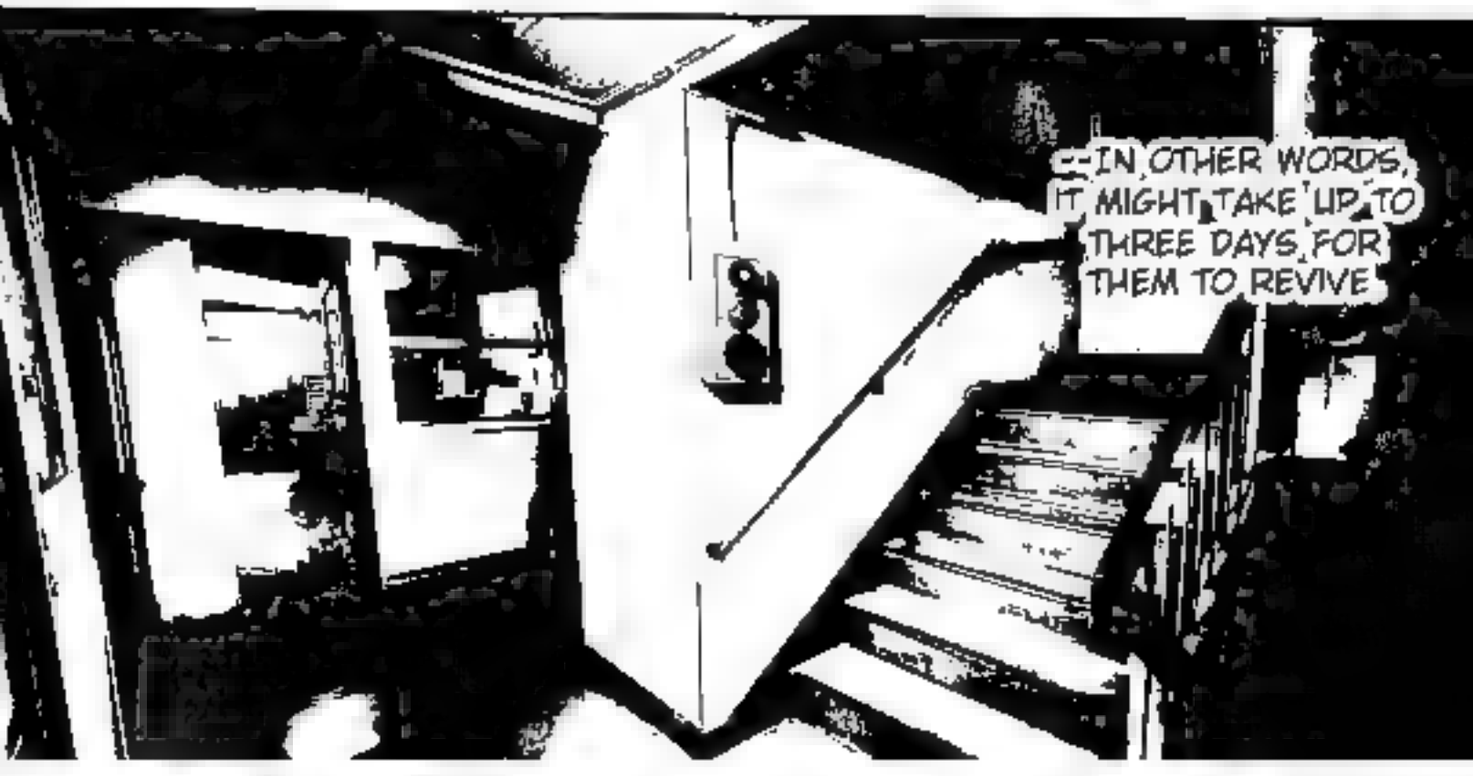
THERE'S NO WAY THAT MY BEDRIDDEN FATHER COULD NOTICE SOMETHING LIKE THIS.

T N: GOOD LUCK ONLY AT NOON. EXTREMELY BAD LUCK OTHERWISE

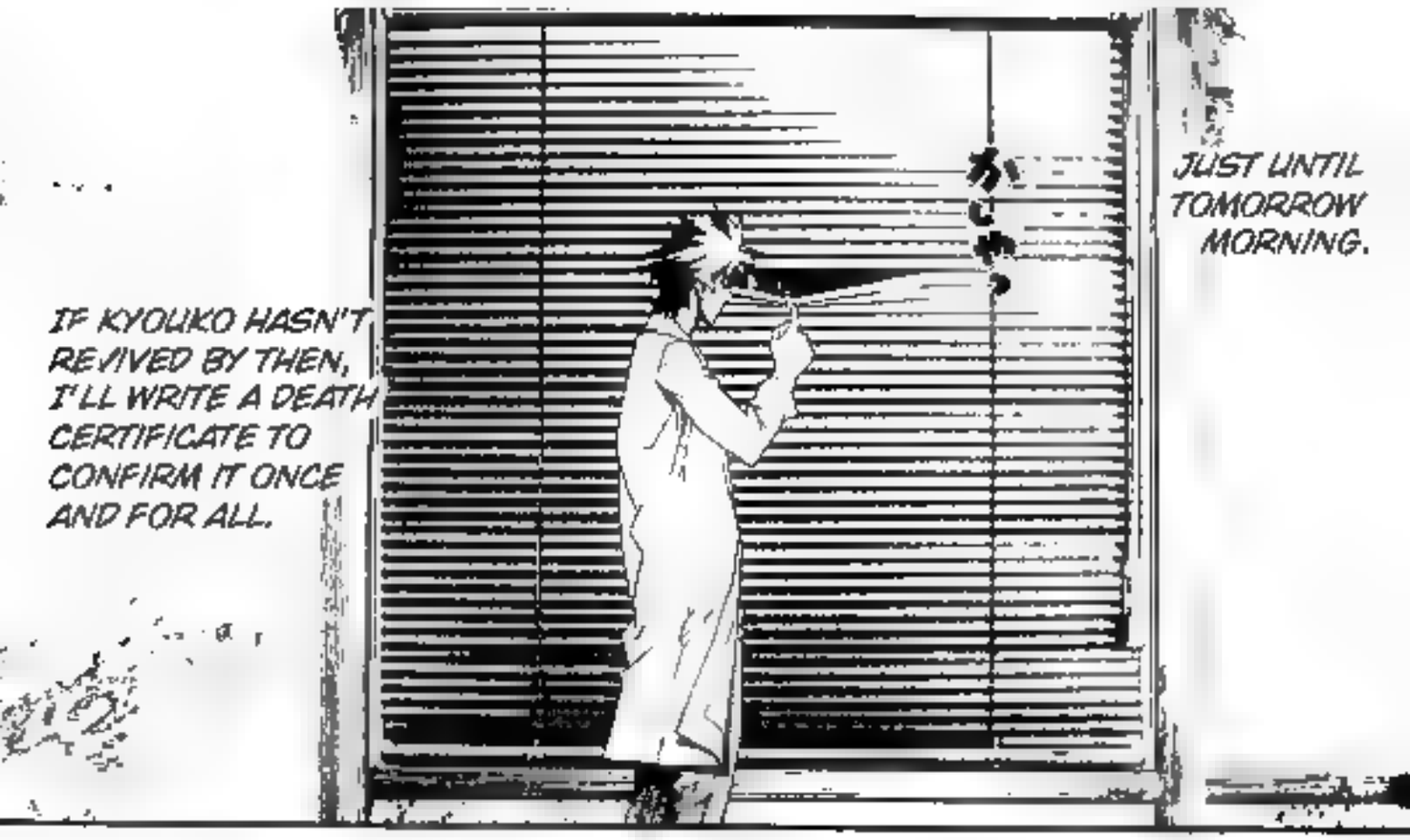


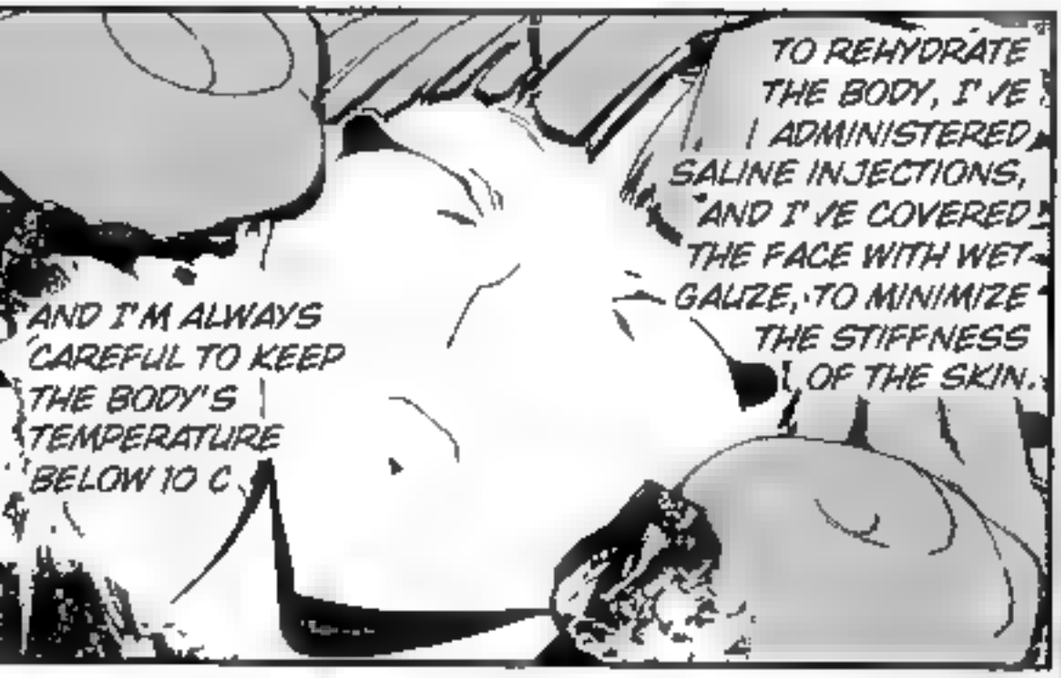
IT'S BEEN FOUR WHOLE DAYS SINCE KYOUKO DIED

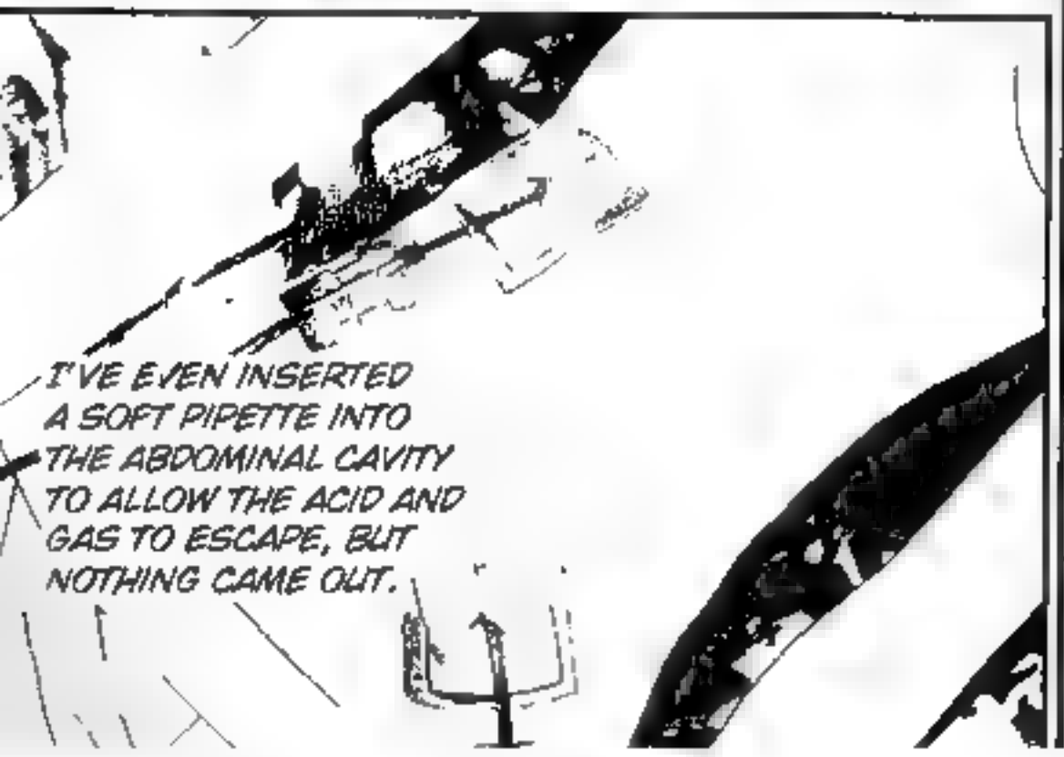
PERHAPS YOU DON'T REVIVE ONLY ONE OR TWO DAYS AFTER YOU DIE
IF THAT'S THE CASE, THEY MIGHT BE REVIVING DURING THE FUNERAL, AS THEIR FAMILY STANDS OVER THEIR COFFIN


--IN OTHER WORDS, IT MIGHT TAKE UP TO THREE DAYS FOR THEM TO REVIVE

IF IT'S NOT THAT, THEN I WORRY THAT SOMETHING'S GONE WRONG, AND THE BODY IS STARTING TO ROT. THESE KINDS OF CONCERNS KEEP PLAGUING MY MIND, AND WON'T GO AWAY.

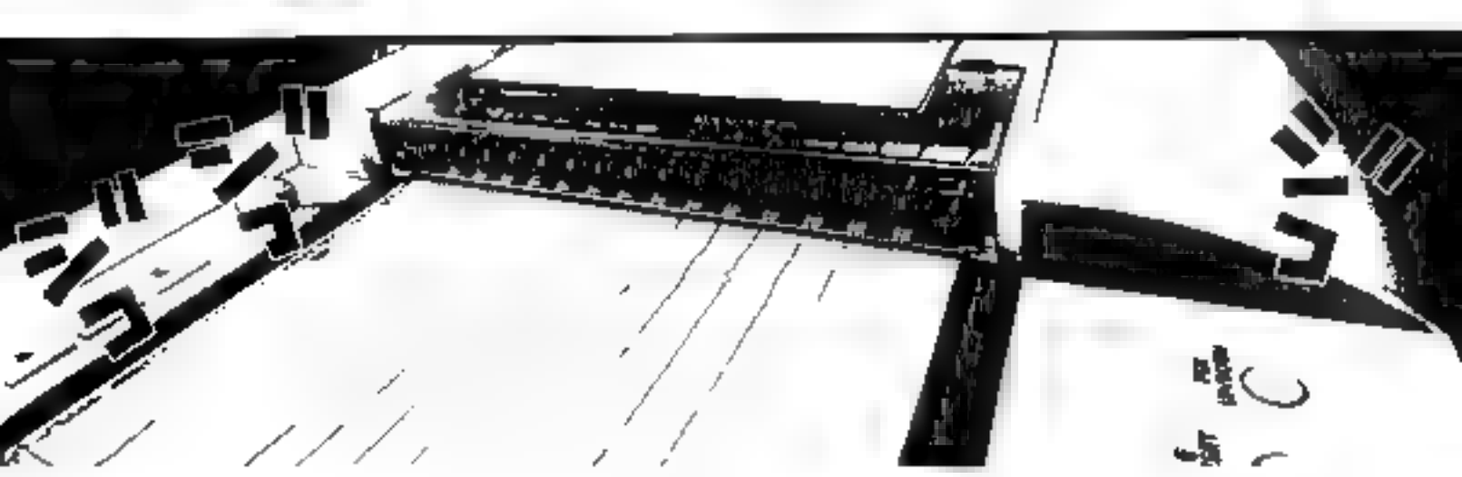

IF KYOUKO HASN'T REVIVED BY THEN, I'LL WRITE A DEATH CERTIFICATE TO CONFIRM IT ONCE AND FOR ALL.
JUST UNTIL TOMORROW MORNING.

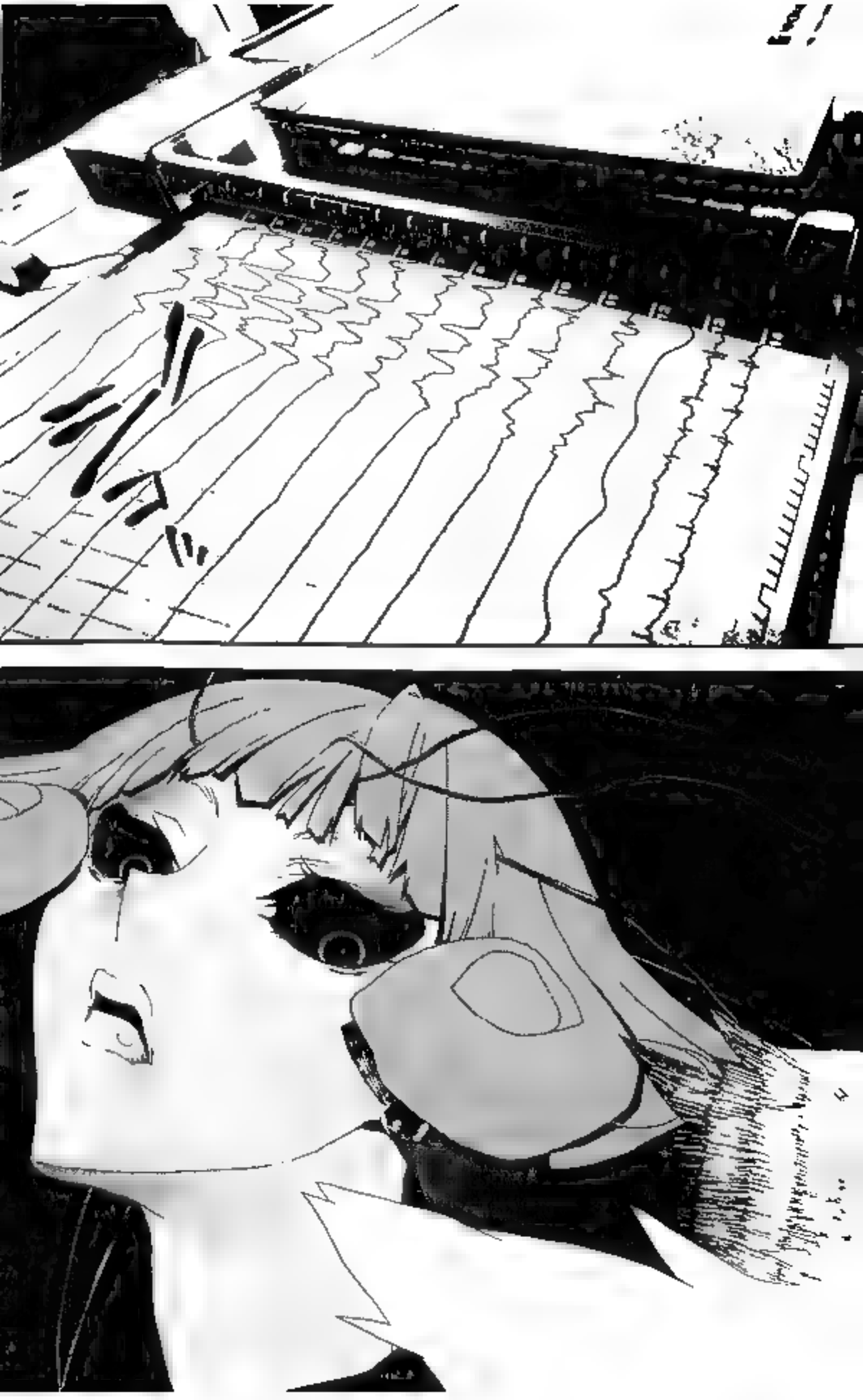

AND I'M ALWAYS CAREFUL TO KEEP THE BODY'S TEMPERATURE BELOW 10 C.
TO REHYDRATE THE BODY, I'VE ADMINISTERED SALINE INJECTIONS, AND I'VE COVERED THE FACE WITH WET GAUZE, TO MINIMIZE THE STIFFNESS OF THE SKIN.

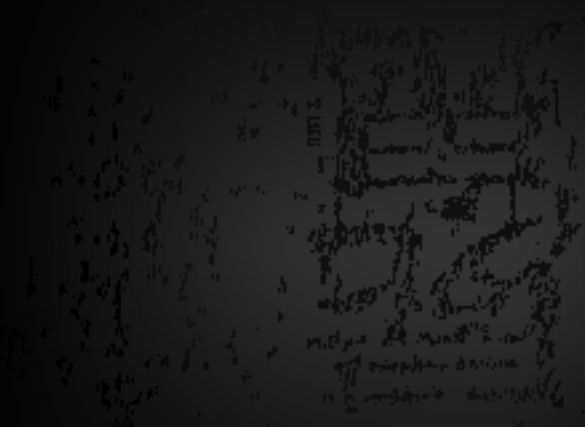

I'VE EVEN INSERTED A SOFT PIPETTE INTO THE ABDOMINAL CAVITY TO ALLOW THE ACID AND GAS TO ESCAPE, BUT NOTHING CAME OUT.

10
3

...?
IN SHORT, IF I TELL PEOPLE SHE'S ONLY JUST DIED, I MIGHT BE ABLE TO COVER IT UP.







Visit us at blackabyss-manga.webs.com
Scanner alakia
translator abby
proofreader alakia
editors mu and holly
Cover cave
The Black Abyss

shiki ch18
scanner: aiakia
translator: hiyuki
proofreader: aiakia
editor: holly
QCer: cave
visit us at blackaby

OZAKI TOSHIO VOLUME, A CERTAIN DOCTOR'S RECORD

MAYBE THAT WAS JUST A REFLEX.

KYOUKO STOPPED MOVING AGAIN.

THE EEG IS ALSO STILL.

THE CARDIAC MONITOR HAS FLAT-LINED, TOO

THIS BODY ISN'T COMPLETELY DEAD YET.

NO, NOT ONLY THAT, THE DECOMPOSITION IS PROGRESSING EXTREMELY SLOWLY----UNLIKE THE RAPID DECOMPOSITION OF A NORMAL BODY.

OZAKI TOSHIO VOLUME A CERTAIN DOCTOR'S RECORD

●REC

●REC

FROM THIS POINT FORWARD, I WILL RECORD EVERYTHING THAT HAPPENS.

OCTOBER 14TH, 10:36 PM

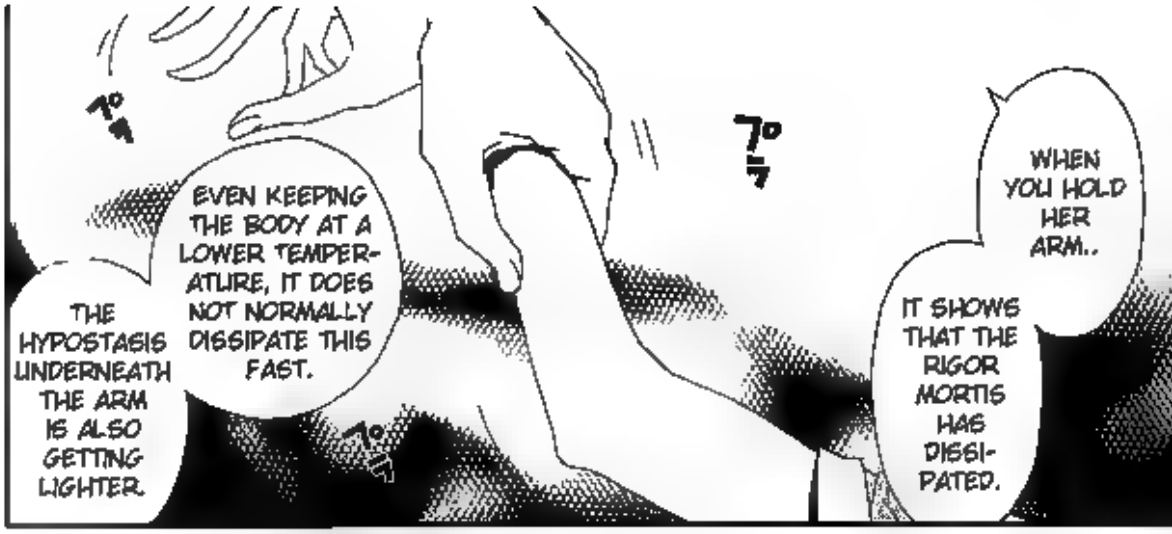
AND THEN, THIS EVENING, AT 7:18 PM...

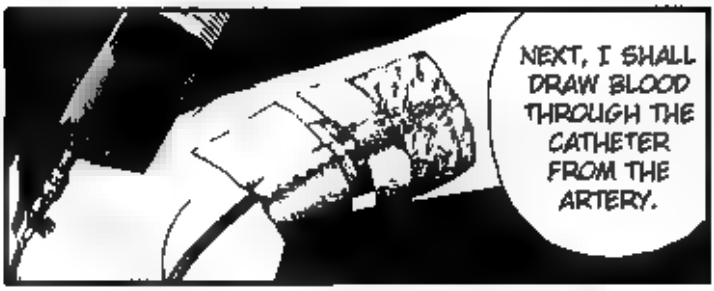
IT WAS SLIGHT, BUT NEVERTHELESS, THE EEG SHOWED A RESPONSE IN ACTIVITY.

THIS IS THE CORPSE OF OZAKI KYOUKO... DEATH CONFIRMED ON THE 10TH OF OCTOBER.

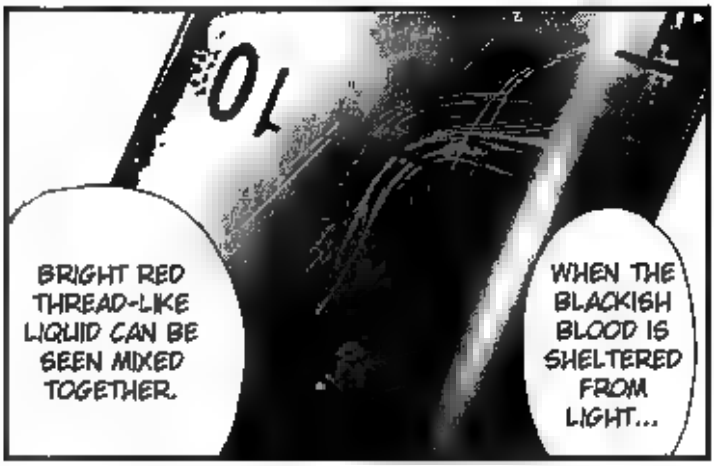
CAUSE OF DEATH WAS CHRONIC BLOOD LOSS

TO PREVENT DECOMPOSITION AFTER DEATH, ICE WAS USED TO LOWER THE TEMPERATURE. ...4 WHOLE DAYS HAVE PASSED SINCE THEN.


THE HYPOSTASIS UNDERNEATH THE ARM IS ALSO GETTING LIGHTER.
EVEN KEEPING THE BODY AT A LOWER TEMPERATURE, IT DOES NOT NORMALLY DISSIPATE THIS FAST.
WHEN YOU HOLD HER ARM..
IT SHOWS THAT THE RIGOR MORTIS HAS DISSIPATED.

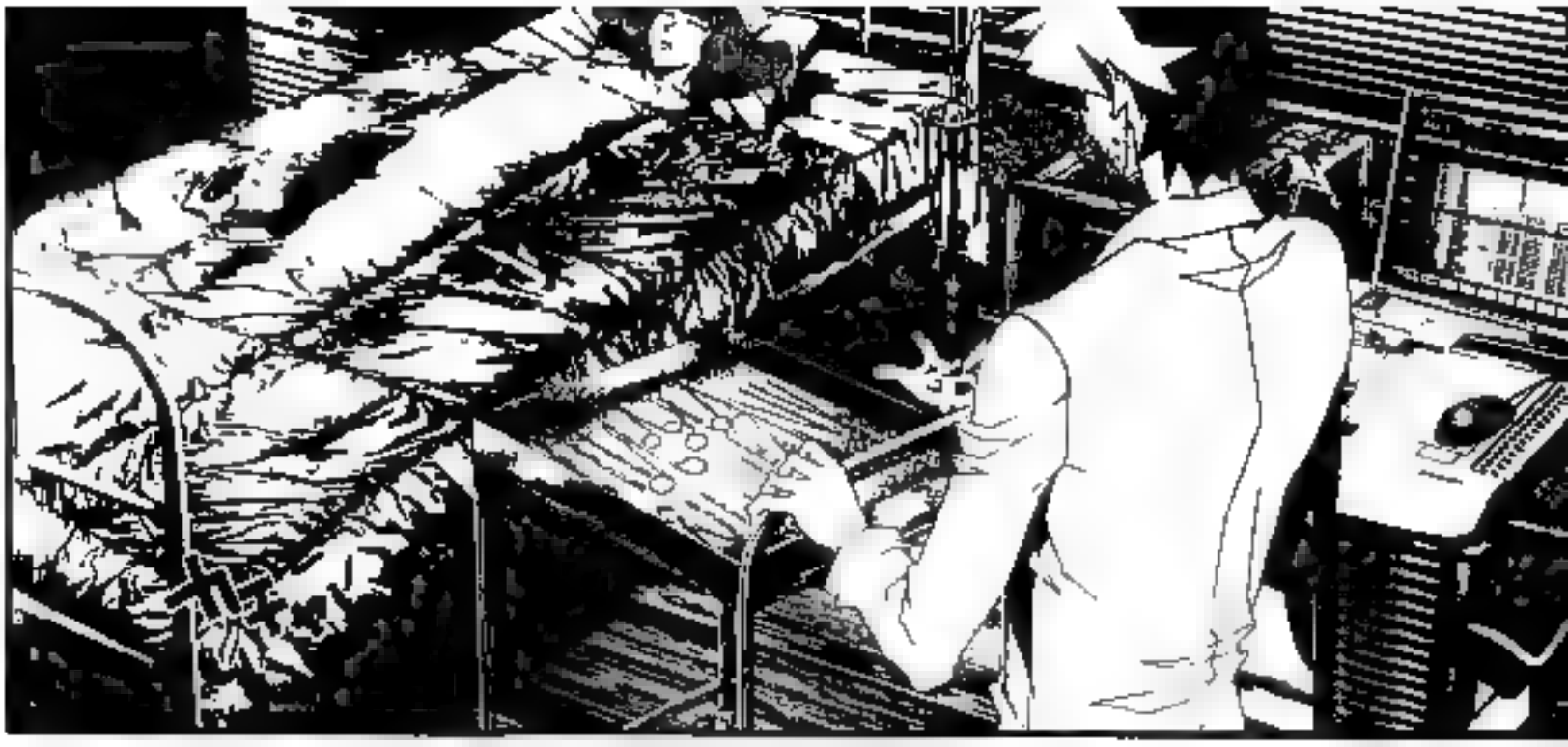

NEXT, I SHALL DRAW BLOOD THROUGH THE CATHETER FROM THE ARTERY.

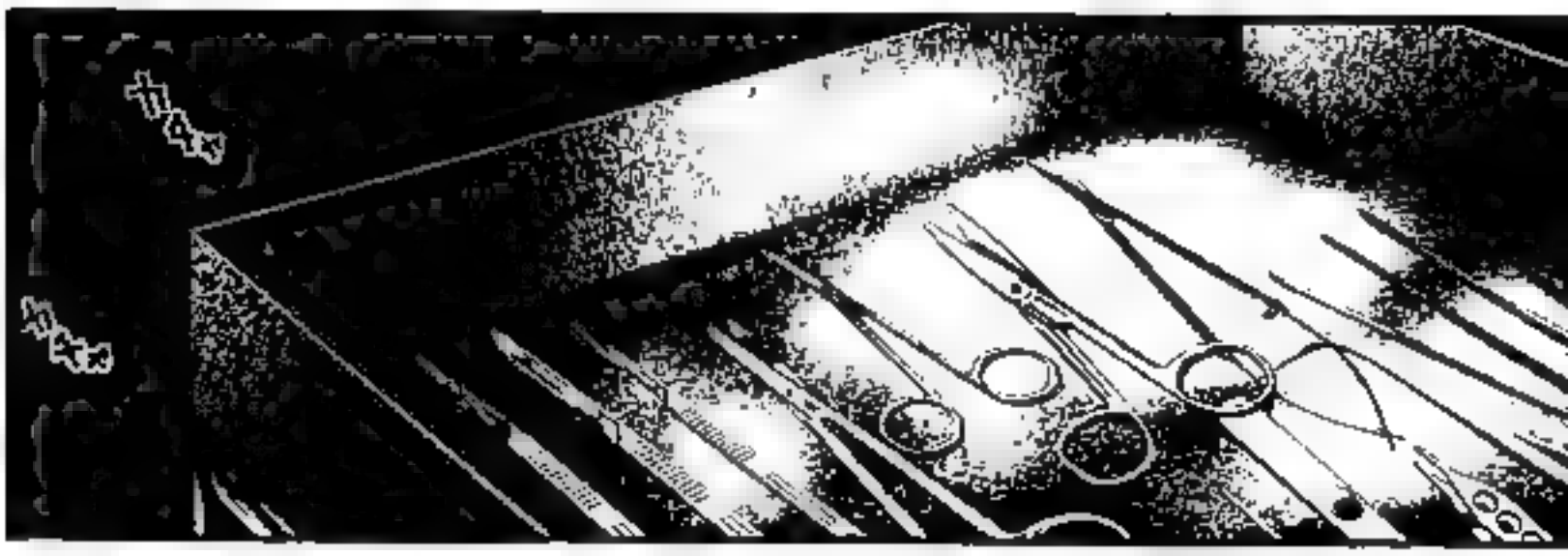
LIFTING UP HER EYELIDS, I CAN SEE THAT THE CORNEA IS CLEAR.
ABOUT 48 HOURS AFTER DEATH, A HUMAN'S CORNEA CLOUDS UP, COVERING THE PUPIL, BUT THE PUPIL CAN BE SEEN CLEARLY NOW.


BRIGHT RED THREAD-LIKE LIQUID CAN BE SEEN MIXED TOGETHER.
WHEN THE BLACKISH BLOOD IS SHELTERED FROM LIGHT...

LET'S LOOK AT IT FROM THE MICROSCOPE.

THE RED BLOOD CELLS ARE DISINTE-GRATING.
BUT SMALL RED GRANULES CAN BE SEEN IN THE VERMEIL-COLORED PARTS.
×400
...THE AFOREMENTIONED STATEMENT IS PROOF THAT THE BODY IS NOT COMPLETELY DEAD.
EXTREMELY SLOWLY, IT IS UNDER-GOING A CHANGE ...
... DIFFERENT FROM HOW A NORMAL BODY DECOM-POSES.
STOP





I CAN'T REMEMBER
AT ALL...

WHY I CHOSE KYOUKO
AS MY WIFE.

WHEN KYOUKO LEARNED THAT I WAS A MEDICAL STUDENT AND, ON TOP OF THAT, INHERITING A HOSPITAL, SHE STARTED TO TALK TO ME MORE FREQUENTLY

AFTER GRADUATING UNIVERSITY, I WORKED AT THE TOWN HOSPITAL, AND WE STARTED DATING

I CAN REMEMBER US DATING UP UNTIL THE WEDDING.

1

THE FIRST TIME WE MET, WAS AT MY PART-TIME JOB

WHILE I WAS A STUDENT AT THE UNIVERSITY IN TOWN, I WORKED AT THE CAFE OF AN ANTIQUE SHOP. KYOUKO, WAS THE OWNER'S DAUGHTER.

.....

BUT FROM THAT TIME ONWARD THERE'S NOTHING

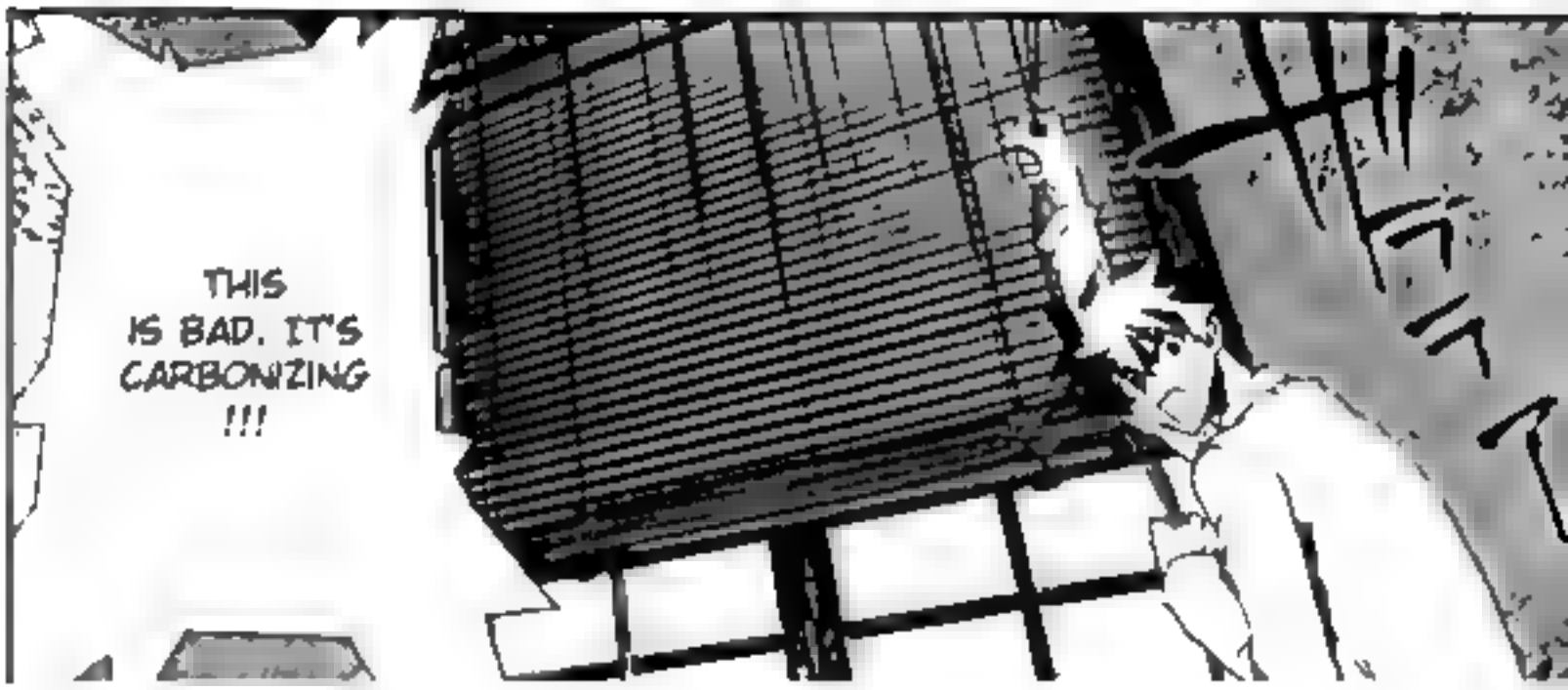
●REC
AT THE SAME TIME, THE RIGIDITY FROM RIGOR MORTIS IS TOTALLY GONE.
THE HYPO-STASIS HAS DISAPPEARED, RETURNING THE SKIN TO ITS ORIGINAL PALLOR.
THE HAZE IN THE CORNEA IS ALSO BECOMING TRANSPARENT.
●REC
OCTOBER 15TH, 5:42 AM
EVEN THEN, THERE'S STILL NO PULSE OR RESPI-RATION.
BLOOD PRESSURE IS ALSO ZERO.
KYOUKO IS DEFINITELY STILL A CORPSE.
AS DAWN APPROACHES, THE EEG SHOWS SIGNS OF BRAIN ACTIVITY.
■STOP

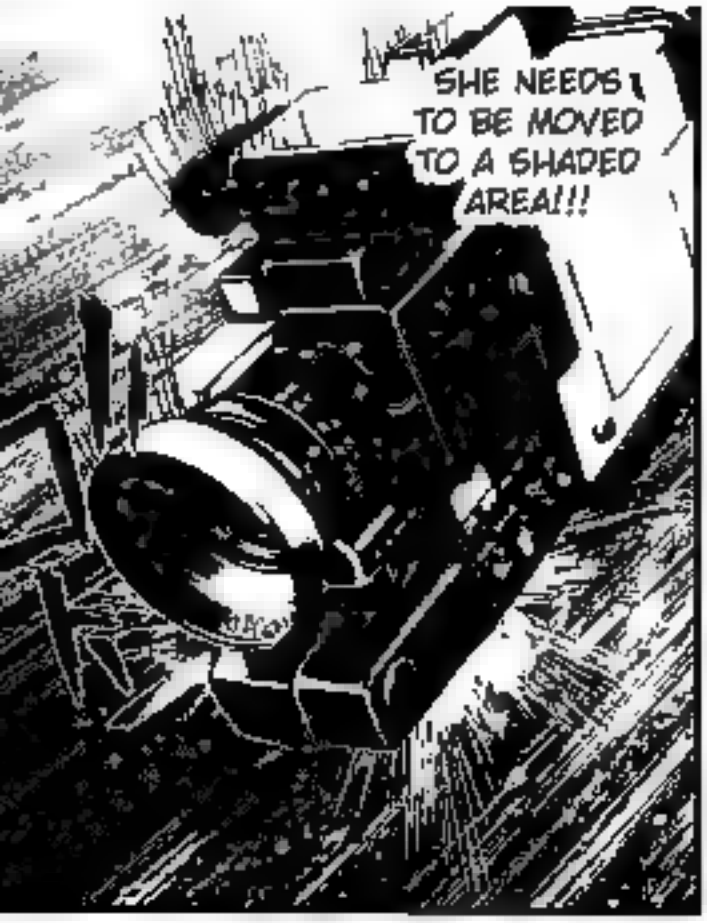
REC
6:32 AM. IT'S CLEARING UP.
KYOUKO'S EYES EXHIBIT PUPILLARY LIGHT REFLEX.
STOP
IT ALSO LOOKS LIKE PIGMENT HAS RETURNED TO THE SKIN.
REC
SOME-THING BIG HAS HAPPENED !!!

IT'S NOW ALMOST 7, AND IT'S ALREADY BRIGHT OUTSIDE!!!
BLISTERS ...?
BONY
KYOUKO'S SKIN HAS AN ABNORMAL REDNESS APPEARING !!!

IT'S THE SUNLIGHT !!!

IT CAN'T BE !!!


THIS
IS BAD. IT'S
CARBONIZING
!!!


SHE NEEDS TO BE MOVED TO A SHADED AREA!!!

----SHIT. EVEN WITH THE BLINDS DOWN, IT'S NOT STOPPING!!

REC

REC

STOP

REC

SO, THAT'S WHY THEY ONLY COME OUT AT NIGHT.

THE ABNORMAL REACTION HAS FINALLY STOPPED.

7:58 AM ...KYOUKO HAS BEEN MOVED TO THE OPERATING ROOM.

WHAT SHOULD WE NAME THEM?

COME TO THINK OF IT, SEISHIN IS WRITING A NOVEL WITH A NAME SUITABLE FOR THIS

LIKE THE MOVIES, ARE THEY, SERVANTS OR WHATNOT OF THE VAMPIRES?

THEN ARE KIRISHIKI SEISHIRO AND TATSUMI HUMAN AFTER ALL?

---WAIT, NOT ONLY HAS THE BLISTERING STOPPED, THE KELOIDAL SCARS ARE STARTING TO HEAL.

EVEN THOUGH THE WOUNDS WERE SEVERE ...

REC

THIS IS A SHIKI.

(T/N: IT LITERALLY TRANSLATES AS CORPSE DEMON)

THE SAME DAY.
HASHIGUCHI HOUSE.

YASUYO -SAN? THIS IS OZAKI.

AHH!

WHO IS IT, CALLING SO EARLY ....

----YEAH, HASHIGUCHI SPEAKING.

EH!?

IT'S SHORT NOTICE, BUT I'M CLOSING THE HOSPITAL TODAY.

TO CALL AT THIS HOUR, MIGHT SOMETHING HAVE HAPPENED?

DOCTOR .....

KYOUKO'S NOT DOING WELL ... SHE'S IN A SORT OF CRITICAL CONDITION.

IT'S NOT VERY SERIOUS, BUT I CAN'T DEAL WITH PATIENTS TODAY

NO!
I'M FINE BY MYSELF. SORRY, BUT I NEED TO BE ALONE !!
.....
AH, IT'S JUST THAT THERE ISN'T ANYTHING LEFT TO BE DONE... I JUST DON'T WANT TO TAKE MY EYES OFF HER.
I UNDERSTAND! I SHALL INFORM THE OTHERS ABOUT IT!!
DOCTOR, WILL YOU NEED ANY ASSISTANCE ?
I UNDER-STAND.
.....
プー
ちん

Video 8
PRO
AF
Auto Focus
REC
7:09 PM
KYOUKO HAS REGAINED CONSCIOUS-NESS.

RESPIRATION AND PULSE DO NOT RETURN TO THIS ABNORMAL BODY.

I TRIED USING A BVM RESUSCITATOR, BUT, AS I THOUGHT IT DIDN'T WORK.

HEART MASSAGE AND THE DEFIBRILLATOR DID NOT REVIVE HER HEART BEAT, EITHER.

.....

DON'T WORRY.

SHE STARED AT ME, BLINKING HER EYES, EVEN THOUGH THERE'S NO HEART BEAT.

THE WOMAN IN FRONT OF ME IS DEFINITELY DEAD.

SHE CAN'T SPEAK.

PROBABLY FORGOT HOW TO.

HOW DO YOU FEEL?

YOU'LL REST SOON ENOUGH.

NOW THAT I THINK ABOUT IT, I MIGHT HAVE HATED HOW I SIMPLY MARRIED A WOMAN MY PARENTS CHOSE FOR ME

...

THAT WAS PROBABLY ALL THERE WAS TO IT.

I KNEW MY PLACE.

I HAD TO RETURN TO THE VILLAGE, AND FOLLOW MY FATHER'S FOOTSTEPS.

AND I HAD TO CONTINUE THE OZAKI'S LEGACY IN THE VILLAGE.

KYOUKO WAS THE CATCH.

THAT'S WHY I FORCED MYSELF TO MAKE UP MY MIND, AND FIND A ELIGIBLE WOMAN.

SINCE THE ARTERY CATHETER INSERTED WAS PUSHED OUT.

FROM NOW ON, I WILL HAVE TO USE THE HYPODERMIC NEEDLE...

I WILL NOW DRAW BLOOD.

IT HEALED IN MINUTES.

THE PUNCTURE MADE BY THE NEEDLE IS ALSO CLOSING FAST.

INSIDE THEM, THERE ARE VERY SMALL GRANULE-LIKE THINGS.

THE BRIGHT RED THREADS FROM BEFORE HAVE ALL ENLARGED.

THE BLOOD IS AB-NORMAL.

IT DOES, HOWEVER, TURN DARKER AS TIME GOES BY.

WHEN LEFT ASIDE, THE BLOOD DOES NOT CO-AGULATE.

NOR DOES IT SEPARATE.

I HAD A RANDOM IDEA, AND, I ADDED A DROP OF MY BLOOD IN TO SEE WHAT HAPPENED

I TRIED EXPERIMENTING WITH THE BLOOD BY ADDING DIFFERENT KINDS OF CHEMICALS, BUT THERE WAS NO REACTION

THE SHIKI'S BLOOD THEN TURNED BACK TO BRIGHT RED, AS IF IT HAD REVIVED.

CAN IT BE.. THAT THIS BLOOD IS THEIR LIFE FORCE?

STOP

AND, JUST AS I THOUGHT, THE BLOOD TURNED DARK RED, AS IF IT WERE DEAD

PERHAPS IT HAD, I THOUGHT, AND SO I CORKED THE TEST TUBE TO CUT OFF THE OXYGEN.

ニョボ…
REC
と"

THE PURPOSE OF THIS EXPERIMENT IS TO DISCERN 2 THINGS:

TO STOP SHIKI
.....
IN OTHER WORDS, TO FIND A WAY TO KILL THEM.

TO FIND A WAY TO DIFFERENTIATE WHETHER THE HUMANS WHO HAVE DIED WILL TURN INTO SHIKI, OR JUST ROT.

TO DIFFERENTIATE WHETHER THE DEAD WILL DECOMPOSE OR REVIVE, IT HAS TO BE OBSERVED WITHOUT BEING BURIED FOR ABOUT 5 DAYS.

EVEN IF ATTACKED BY A SHIKI, IT IS NOT CERTAIN THAT THE DEAD WILL REVIVE... SETSUKO-SAN'S BODY DECOMPOSED.

THE FIRST ... IS PROBABLY DIFFICULT.

THE SECOND ...

#54

.....!!!

WILL BE TESTED NOW.

I'LL GIVE YOU AN ANAES-THETIC

DON'T WORRY.

ST ...

OP ...

INDUCTION BY INTRAVENOUS INJECTION DIDN'T WORK, EITHER.

ON TOP OF THAT, KYOUKO SEEMED TO REMEMBER HOW TO PRODUCE SOUND DURING THE EXPERIMENT

BUT ANAESTHETIC HAD NO EFFECT.

TO PREVENT HER SCREAMS FROM BEING HEARD, I SEALED HER MOUTH SHUT.

PENTAZOCINE AND MORPHINE* DOESN'T SEEM TO WORK

NITROUS OXIDE DOESN'T WORK

HOW IS IT?

THIOPENTAL AND KATAMINE* HELD NO EFFECT, EITHER

DOES IT STILL HURT?

WHICH MEANS THEY WON'T DIE FROM OVERDOSE OF ADMINISTERED MEDICATION

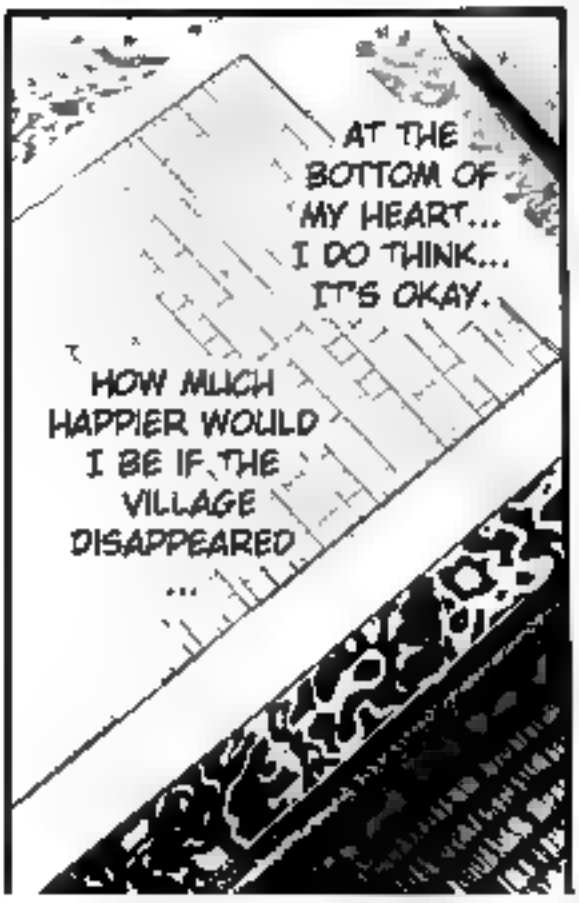
T/N: ANALGESTICS

T/N: ANESTHETICS

DISINFECTANTS LIKE CRESOL AND GLUTARDIALDEHYDE WERE USELESS, TOO.

TO FURTHER EXPERIMENT, I INJECTED A TYPE OF PESTICIDE, PARAQUAT, BUT AS EXPECTED, THERE WAS NO CHANGE

EVEN ADMINISTRATING LARGE AMOUNT OF AIR DOES NOTHING.


AT THE BOTTOM OF MY HEART... I DO THINK... IT'S OKAY.
HOW MUCH HAPPIER WOULD I BE IF THE VILLAGE DISAPPEARED ...

ARE YOU OKAY WITH THE VILLAGE DYING OUT !?

WHEN WE WERE STILL YOUNG, SEARCHING FOR OUR FUTURE PATHS...

I HAD THIS CONVERSATION WITH TOSHIO.

WE ARE NOT TOOLS TO CARRY ON THE FAMILY NAME!!
WE ARE INDIVIDUALS WITH A FREE WILL!!
THEREFORE, WE HAVE THE RIGHT TO LIVE OUR LIFE THE WAY WE WANT!!!

WE CARRY THE EXPECTATIONS OF THE VILLAGERS

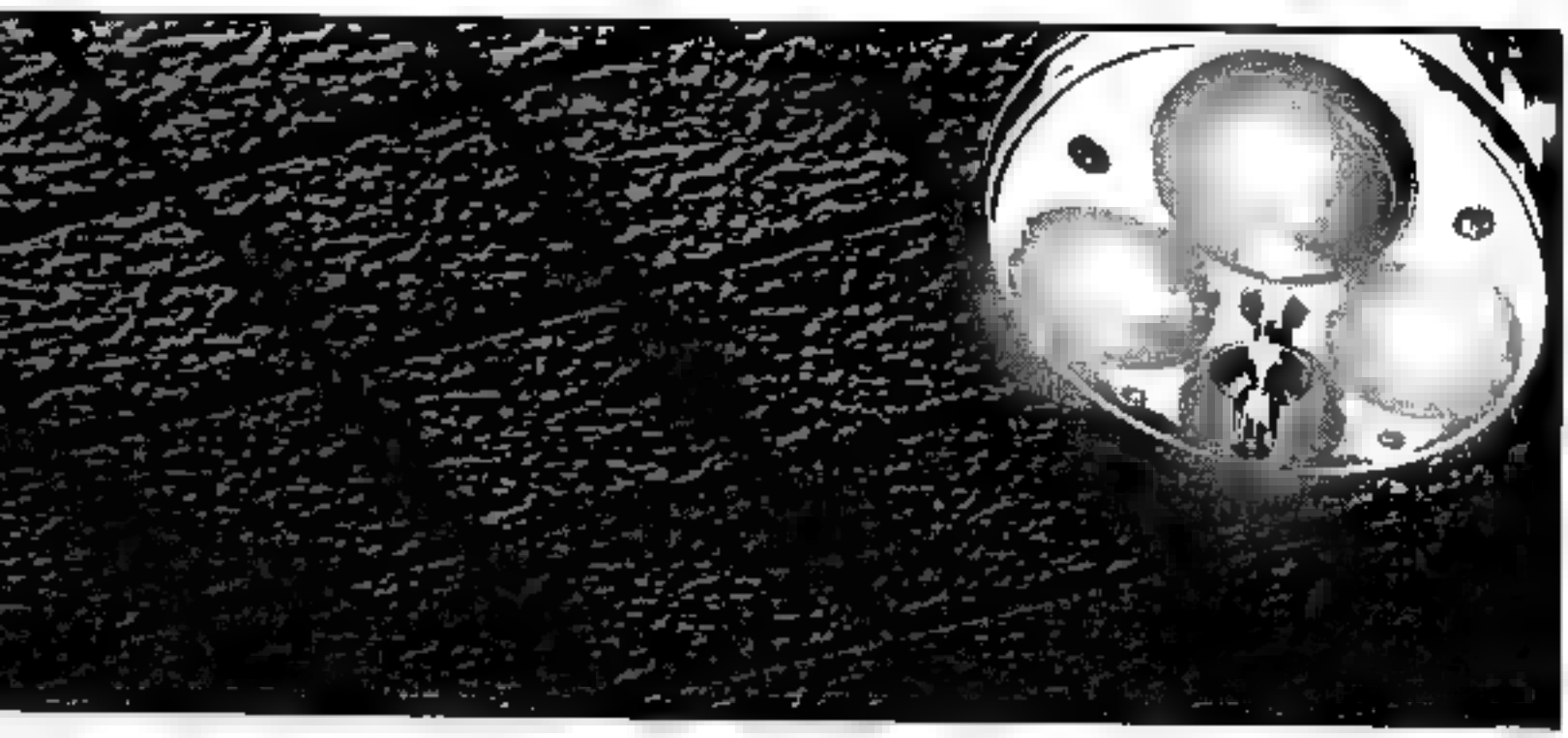
IF I THREW AWAY THE TEMPLE AND OZAKI, HOW MUCH DISMAY WOULD THE VILLAGERS BE IN?

WHEN WE'RE FREE, WHERE CAN WE GO?

I OUGHT TO HELP OUT, TOO.

I'LL GO OVER TO TOSHIO'S PLACE.

I'LL TRY TALKING TO TOSHIO AGAIN.



ゴゴゴ

メリ

ムムムン

ムムムン

ムムムン

ガ

ムムムン

THE REASON IS UNKNOWN... MAYBE THE BRAIN TRANSFIGURED TO FEAR A CERTAIN TYPE OF SHAPE.

EVEN IF THERE IS AN EFFECT ON THE BODY, THEY DON'T BURN LIKE THEY DO IN THE MOVIES. ALTHOUGH, THERE WAS A TREMENDOUS REACTION OF FEAR.

WHEN I MOVE THE BUDDHA STATUE, BORROWED FROM THE FAMILY ALTAR, NEAR HER, SHE REJECTED IT SO STRONGLY, THAT SHE PASSED OUT

SPELLS WORK.

THEY ALSO HATE THE SOUND OF BELLS... CLEAR METALLIC SOUNDS GENERALLY ROUSE THEIR PHOBIA.

THEY HATE THE SMELL FROM THINGS LIKE POWDERED INCENSE AND INCENSE STICKS, BUT NORMAL PERFUME AND AIR FRESHENERS ARE FINE

THERE'S NO SPECIAL REACTION TO SALT

T/N: SALT IS USED FOR PURIFICATION IN SHINTO.

WITH THESE KNOWN, WE CAN PROBABLY COUNTER-ATTACK THEM.

BUT WE NEED MORE!! I HAVE TO FIND A DEFINITE WAY TO KILL THEM!!!

MMMMHM

!!!

ズズズ

WHEN THE GREAT SAPHENOUS VEIN IS CUT, THE WOUND ITSELF CLOSES UP ALMOST INSTANTLY

THEY FEEL PAIN THOUGH

EXPOSE THE MEDIAN CUBITAL VEIN AND CUT IT.

---- THEN LET'S TRY DISSECTING THE FORE-ARM.

MMMRRF

SOME-WHERE IN THE VEIN, BLOOD SEEMS TO BE BLOCKED OFF.

.....?

I GAVE UP, LEFT IT ALONE, AND, WHEN I REALIZED IT, THE WOUND HAD HEALED

to...

BUT, THAT HAD NO EFFECT, EITHER

THEN, WHAT WOULD HAPPEN IF I TRIED TO DAMAGE THE BRAIN?

I TRIED POKING THROUGH THE NOSE AND EAR WITH A BIOPSY NEEDLE AND A CATHETER TO TEST IT.

●REC

THEY DO NOT HAVE SUPERHUMAN STRENGTH, BUT HALF-ASSED ATTEMPTS TO INJURE THEM ARE FUTILE.

SHIKI ARE STRONG TOWARDS PHYSICAL INJURIES.

CHIP HALT
S7

IN ADDITION TO BECOMING LIKE THIS..

LOOKING AT THE BLOOD SAMPLES FROM BEFORE, IT LOOKS LIKE IT NEEDS OXYGEN.

SINCE THERE IS NO RESPIRATION, PERHAPS IT TAKES IN ENOUGH OXYGEN FROM CUTANEOUS RESPIRATION.*

T/N: BREATHING THROUGH SKIN

DROWNING IT IN WATER WOULD GIVE AN ANSWER TO THAT, BUT UNFORTUNATELY, THERE IS NO SUCH EQUIPMENT AVAILABLE HERE.

IN OTHER WORDS, DESTROYING THE PLACE WHERE THE AORTA AND VENAE CAVAE COME TOGETHER WITH A STAKE-LIKE OBJECT.

AMPUTATION OF THE HEAD, AND DESTROYING THE HEART AND LUNGS.

THAT LEAVES CUTTING OFF THE BLOOD SUPPLY:

A STAKE IS EFFECTIVE... THE CLASSIC WAY IS SUPPOSEDLY THE MOST EFFECTIVE WAY

IF THIS DOESN'T WORK

MMF!

A NARROW HOLE WOULD SIMPLY BE HEALED!

MMF

MMMM

IF IT'S NOT SOMETHING BIG THAT CAUSES A LOT OF FRICTION

IT WILL BE PUSHED OUT LIKE THE CATHETER !!

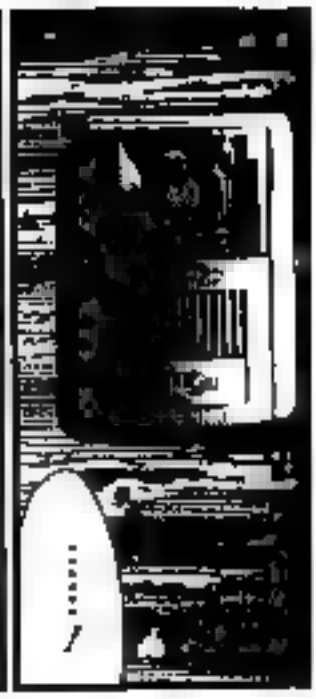
AAAAAAAA !!!!

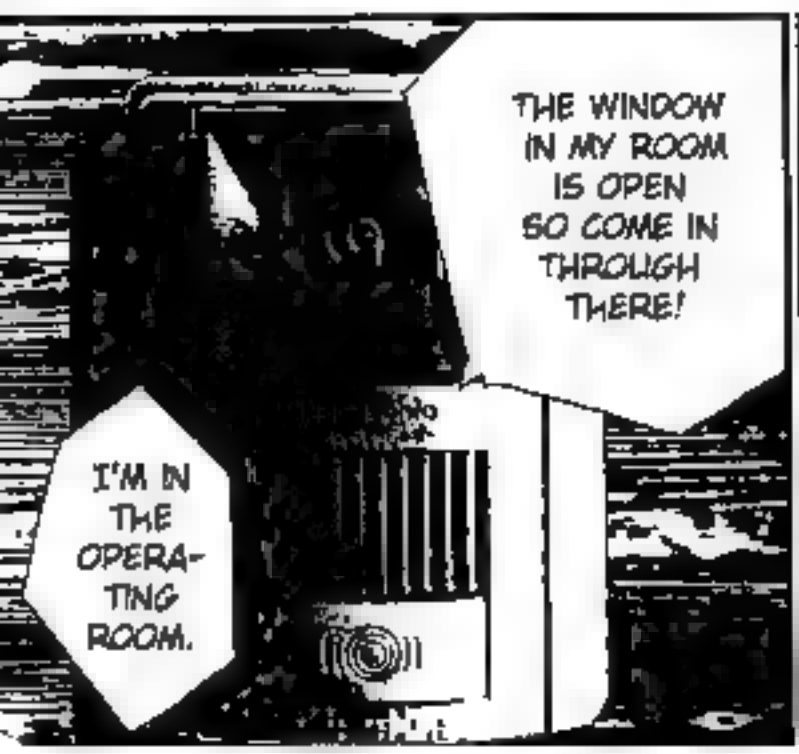
IT MEANS THAT THEY ARE COMPLETELY INVULNERABLE.

--- !!!? !?!?

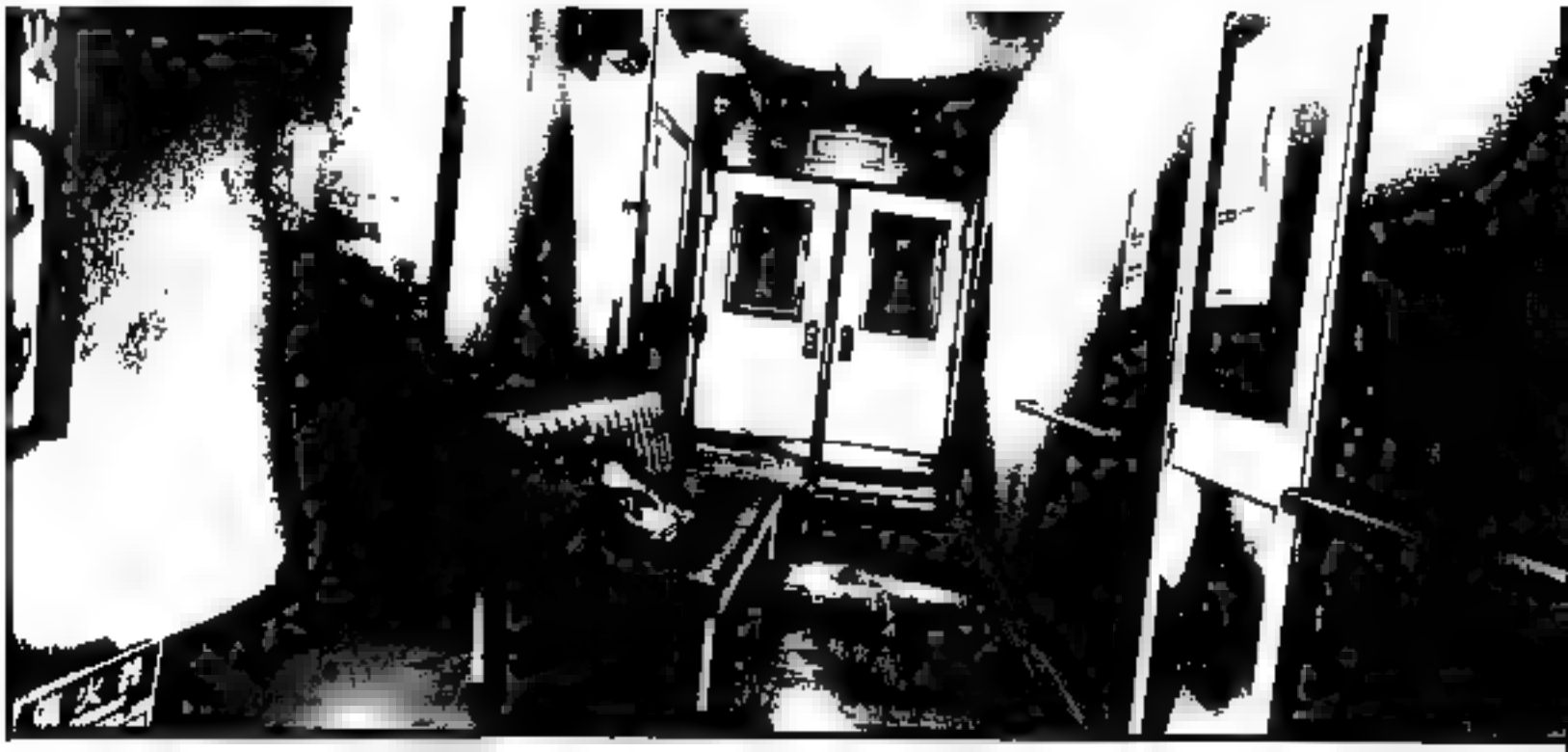
AM 0:28

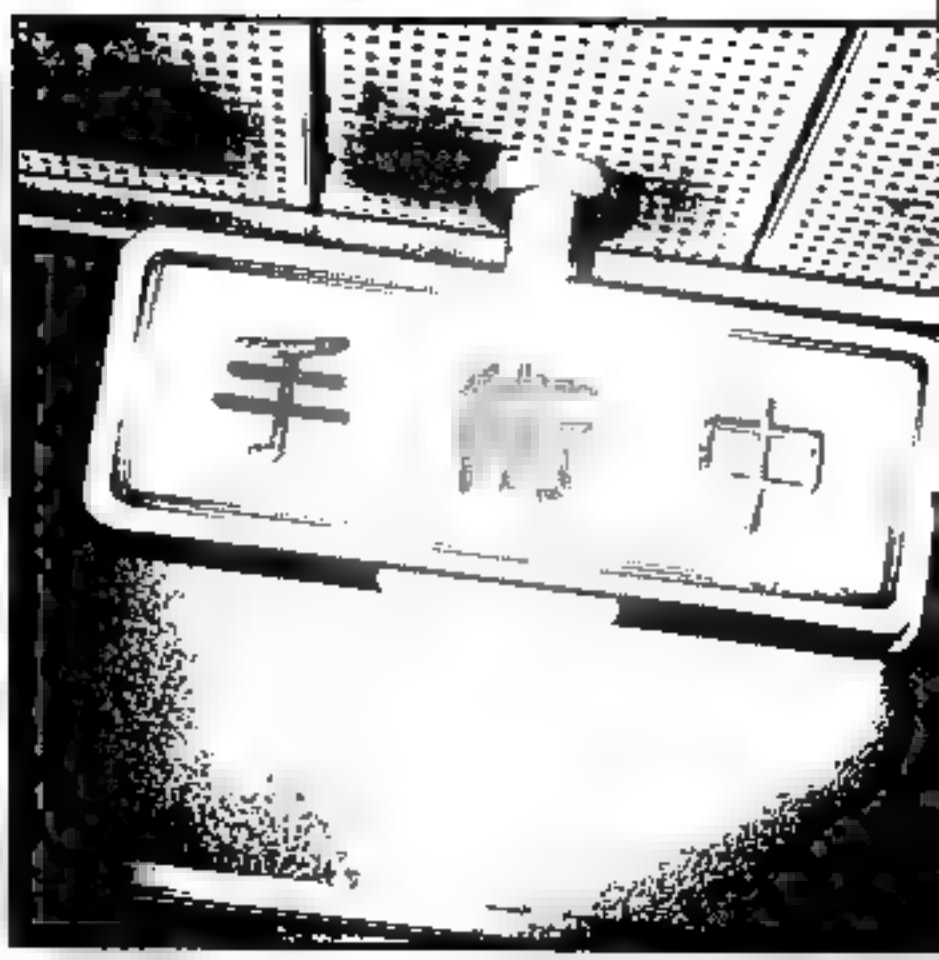
SEISHIN ?
TU-B05
Panasonic
BASIC TELEPHONE


.....!

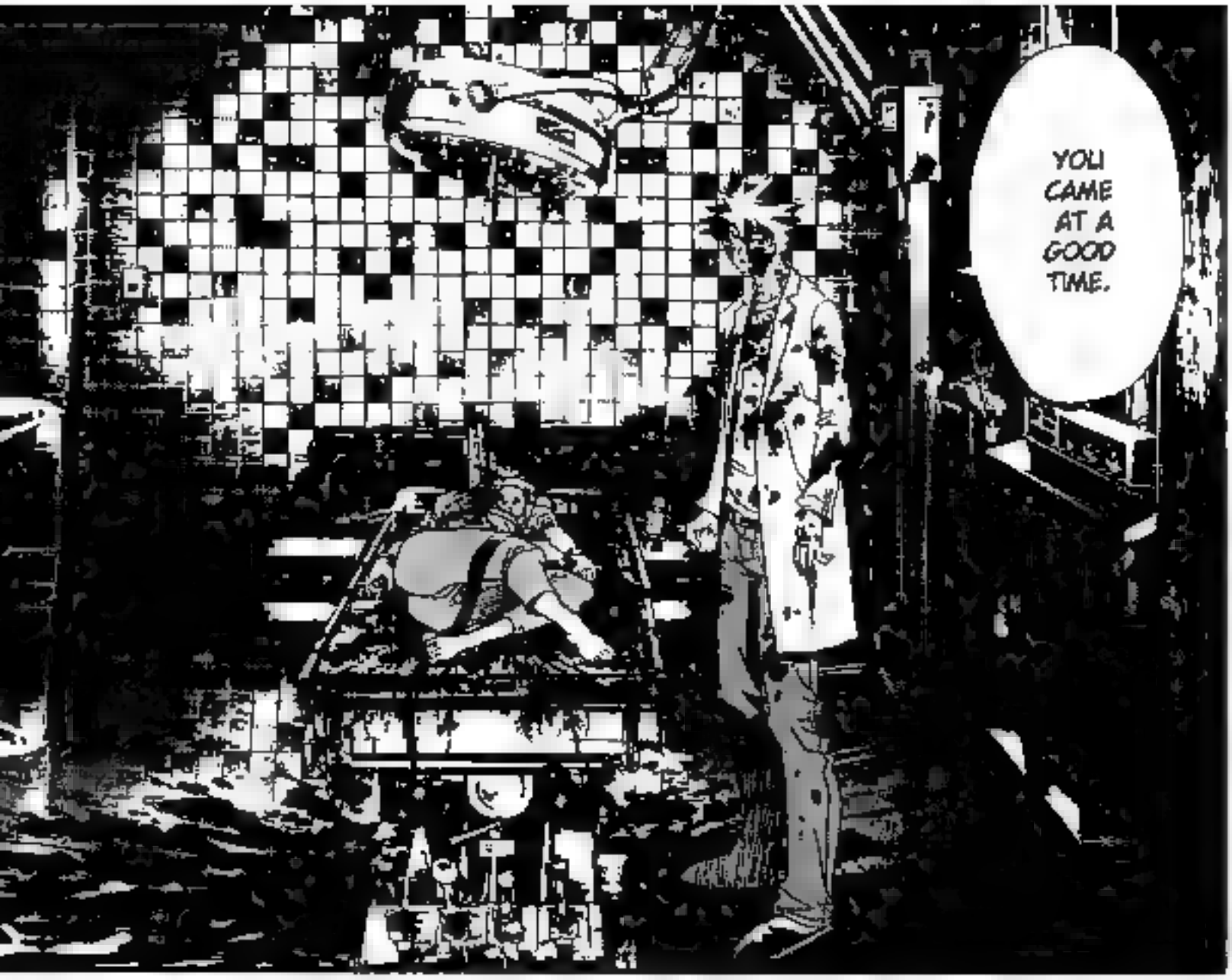

I'M IN THE OPERA-TING ROOM.
THE WINDOW IN MY ROOM IS OPEN SO COME IN THROUGH THERE!

RIGHT
ONLY, I WOULD COME AT THIS TIME OF DAY





T/N: SIGN SAYS: IN OPERATION

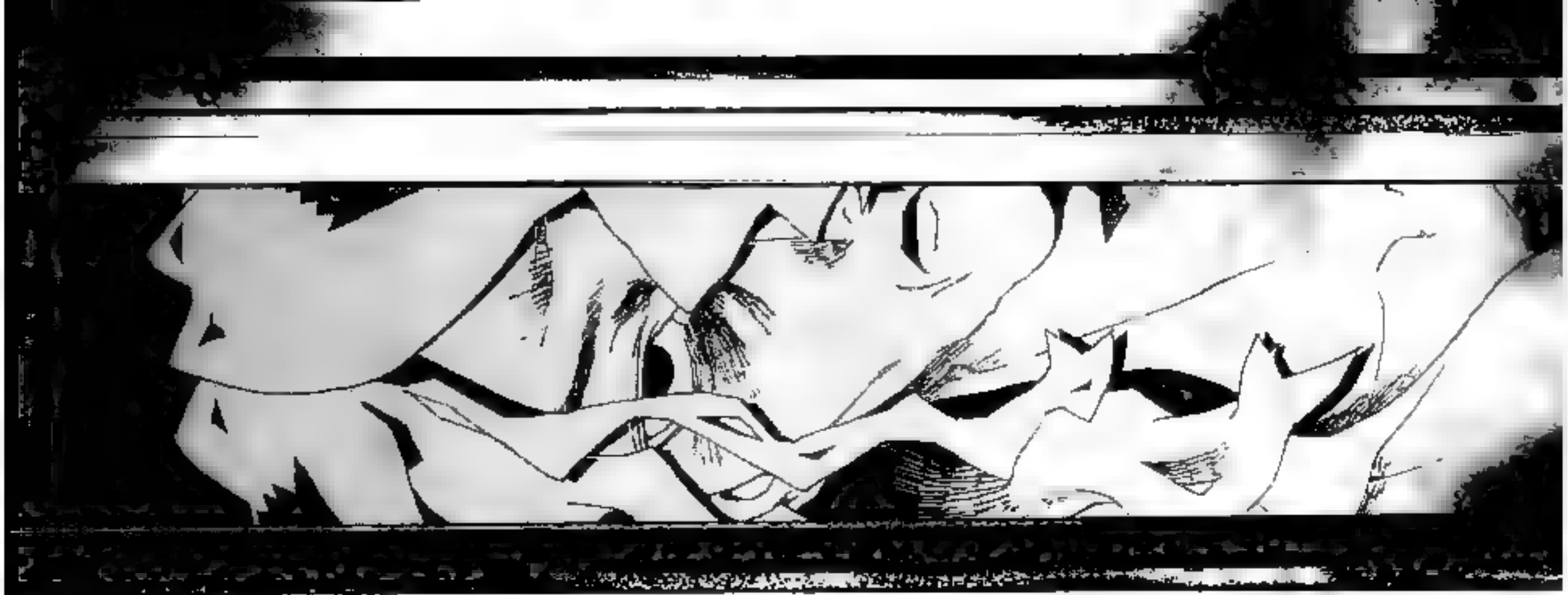

YOU CAME AT A GOOD TIME.

LEND ME A HAND IN THE CLEAN UP.

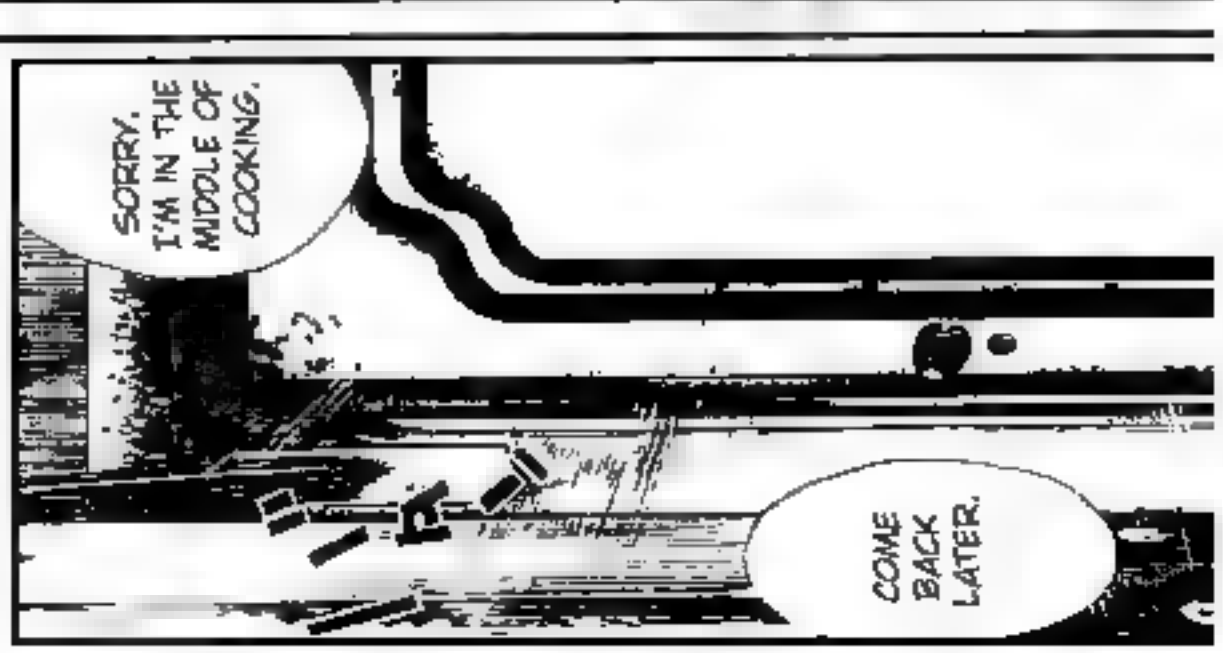
shiki ch18
scanner: aiaka
translator: sanada
proofreader: aiaka
editor: holly and nu
QCer: eave
visit us at blackaby

YUUKI NATSUNO VOLUME 11: GRIEF AND DECAY

TAI: FRIENDS WILL SHARE YOUR LUCK AVOID FUNERALS



EEE2!


SORRY, I'M IN THE MIDDLE OF COOKING.
COME BACK LATER.

BUT WHAT ABOUT NATSUNO -SAN!?

B--

THIS MORNING, A HEARSE CAME AND DELIVERED A COFFIN TO THAT HOUSE.

SOMEONE MUST HAVE DIED.

WHAT !?

HEY, BE A LITTLE MORE QUIET, WOULD YOU?

!

A HEARSE !?

A...

QC NOTE. THAT'S A SEA TURTLE ON THE TABLE

YUUKI NATSUNO VOLUME 11: GRIEF AND DECAY

skip
skip

I FEEL...
FANTASTIC!

LOWER SOTOBA: TANAKA HOUSEHOLD

I WONDER WHAT THEY'RE TALKING ABOUT?
MAYBE THAT STUPID KAORI IS WORRIED THAT I'M GOING AFTER HER DAD!!!

IF WE'D BEEN THERE ..

EVEN IF I COULDN'T DO ANYTHING .. I STILL SHOULD HAVE BEEN THERE TO PROTECT HIM...

DAMN IT...

OOH, ARE THEY TALKING ABOUT YUUK.-KUN?

...THIS MORNING?

I GUESS THE NEW FUNERAL DIRECTOR WILL HANDLE THE ARRANGEMENTS ?

THE UNDERTAKER'S CAR CAME THIS MORNING .

ANYWAY, WE SHOULD LOCK ALL THE DOORS SECURELY.

THAT'S WHAT YUUKI -SAN SAID, RIGHT?

AND DON'T LET ANYONE INTO THE HOUSE.

I'M HOME . .

..OH, DAD'S HOME . .

LOCKING THE DOORS WON'T DO ANYTHING.

YEAH . .

OVER-TIME?

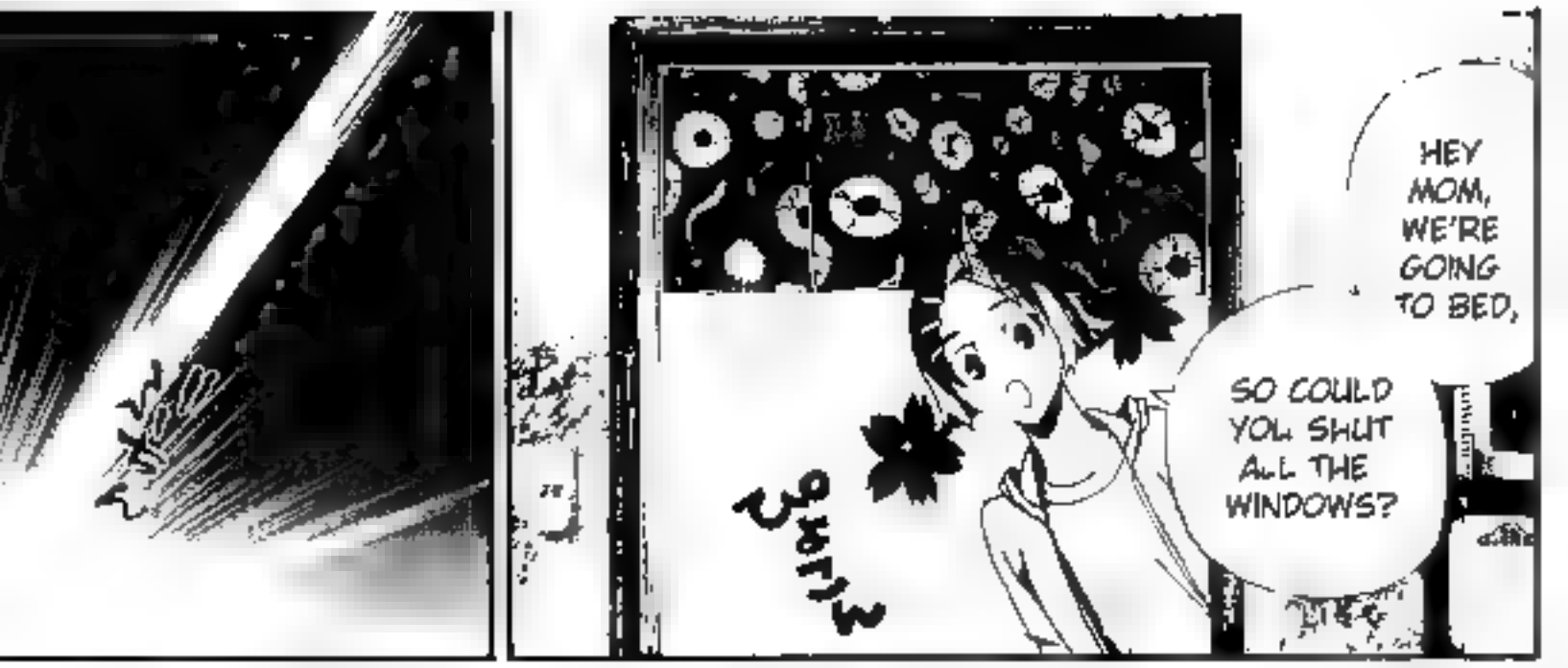
HOW CAN YOU GET OVERTIME WORKING AT THE TOWN HALL?

YOU'RE JUST GOING DRINKING WITH YOUR CO-WORKERS, AREN'T YOU!!?

HMPH, YOU MIGHT BE HOME, BUT I STILL HAVE WORK TO DO..

HOW AM I SUPPOSED TO FIX DINNER AT THIS TIME OF NIGHT?

I TOLD YOU, I'M STUCK WITH OVERTIME EVERY DAY. I CAN'T GET HOME UNTIL LATE.


HEY MOM, WE'RE GOING TO BED,
SO COULD YOU SHUT ALL THE WINDOWS?

SHUT UP !!!
I'M NOT YOUR MAID !!!
DON'T YOU EVER THINK OF ANYONE BESIDES YOURSELF !!?

I ASK THE KIDS TO HELP OUT, BUT THEY'RE ALWAYS OUT RUNNING AROUND!!

THEY NEVER LIFT A FINGER TO HELP !!!

ALL THEY DO IS MAKE DEMANDS !!!!

EVERY DAY, I MAKE ALL THE MEALS HERE, AND I DO IT ON A VERY LIMITED BUDGET.

ALL I ASK FOR IS A LITTLE APPRECIATION, BUT I'M ALWAYS LEFT WAITING FOR HIM TO COME HOME.

SORRY..

YOU'LL JUST KEEP ACTING LIKE A SPOILED BRAT!!!

DON'T EVEN BOTHER APOLOGIZING !!!

SORRY, DAD.

I THINK I MADE MOM MAD.

YES, MOM !!!

GO TO BED!!!

SHE HAD POPS HIT ME...

GODDAMNED OLD HAG...

ATSUSHI !!!

DON'T YOU! KNOW HOW MUCH I HATE CIGARETTES !!?

TOMIO!

TOMIO, COME HERE! YOU NEED TO HEAR THIS!!!

SMOKERS ARE A MENACE TO EVERYONE AROUND THEM !!

I KNEW IT! YOU WANT TO KILL ME, DON'T YOU!?

GROW UP, OLD LADY.

OH, SHUT THE HELL UP.

...WHAT!? NOW YOU LISTEN TO ME, BOY!!!

HUH !?

HEY, DON'T CALL POPS !!!

TOO MIII OOO !!!

WHAT IS IT, MOTHER ?

TOMIO !!!

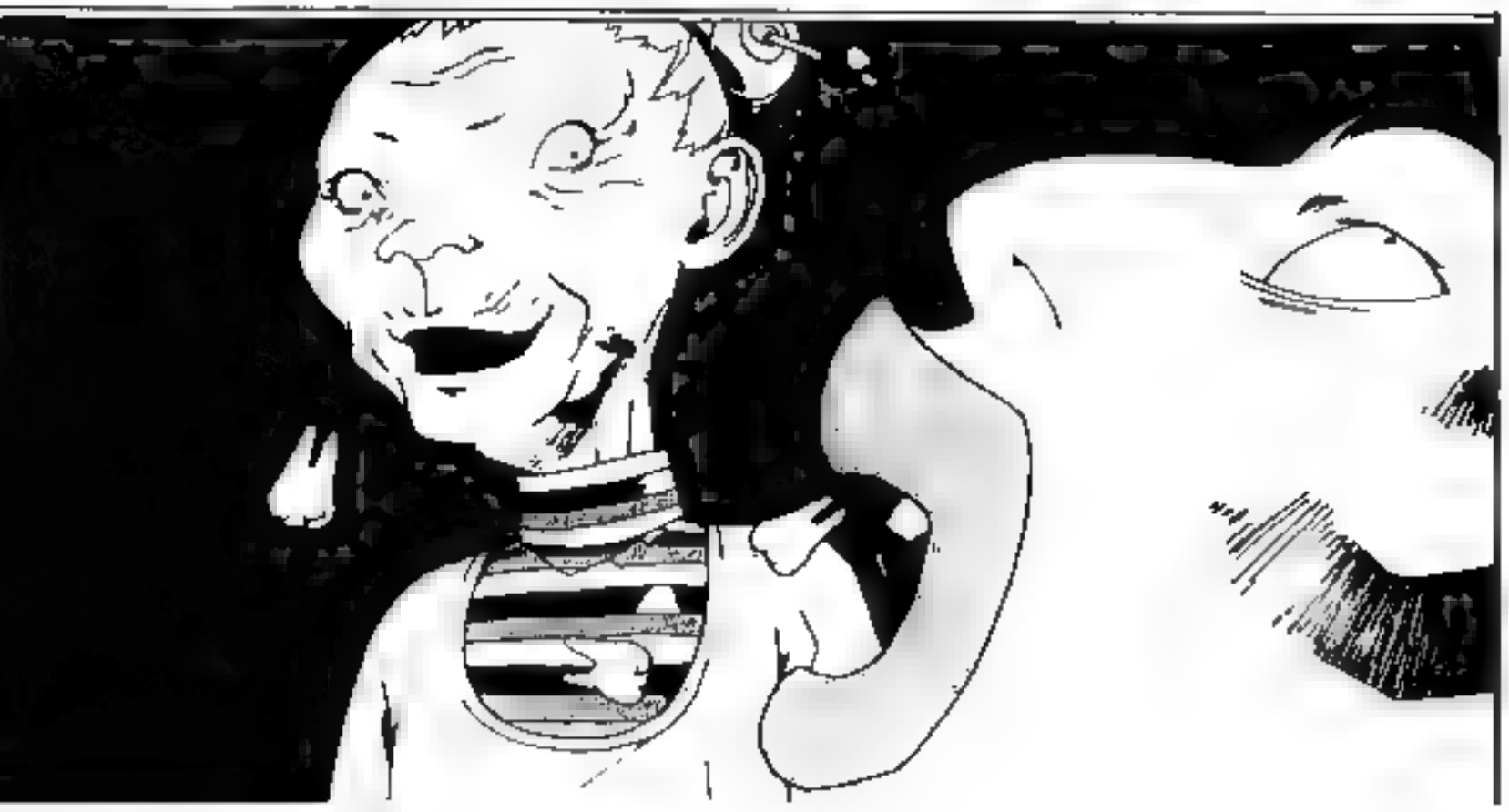
ATSU SHI!! !!!

IT'S ATSUSHI AGAIN! HE'S BOTHERING ME!!!

I WAS SO WORRIED...I TOLD HIM CIGARETTE SMOKE WAS BAD FOR MY HEALTH, AND HE SAID I COULD GO TO HELL!!!

HEY ..

I DIDN'T ...



MY LIFE HAS BEEN CRAPPY EVER SINCE I WAS BORN, AND IT'S JUST GETTING CRAPPIER.

HONEY! THERE ARE STILL DELIVERIES TO BE MADE!!!

ATSUSHI WAS TOO LAZY TO GET THEM DONE BEFORE, YOU KNOW!!

AAAAH!!

LIKE THAT TIME I ACCIDENTALLY STEPPED ON MATSUMURA, ONE OF THE STORE EMPLOYEES...

... HE BEAT THE SHIT OUT OF ME.)

ATSUSHI!! NOW YOU'VE DONE IT!!!

THEN I JUST GET COMPARED TO THEM, AND HE HITS ME AGAIN

YEAH, I CAN MAKE DELIVERIES!

IT'S OKAY, DAD. I CAN HELP OUT!

MY LITTLE BROTHER AND SISTER TRY TO HELP, BUT..

THERE SURE ARE A LOT OF FUNERALS IN TOWN LATELY

I WISH HE WAS DEAD... I WISH THEY WERE ALL DEAD!

HUH ?

SHE'S NOT FROM AROUND HERE

...I WONDER IF SHE'S FROM THE KANEMASA PLACE?

WH--- WHAT THE

Y- YEAH!

NIGHT FALLS FAST OUT IN THE COUNTRY, DOESN'T IT?

AND THEY'RE ALL JUST COWARDS !!

THEY'RE AFRAID OF THE DARK, HUH?

OOH, HI!

IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I'VE SEEN ANYONE OUT AT NIGHT!

Wow!

But you're not afraid, are you!?

You must be so brave!!!

WHOA, SHE'S HOT!

YEAH, OF COURSE!

Oh?

YOU CAN COME IN IF YOU WANT

THERE'S A STAIRCASE AROUND THE BACK.

You won't mind coming down here to chat then, right?

I'm sooo lonely.

OH YEAH.

SCORE! I AIN'T AFRAID OF THE DARK!!

THERE'S NOTHING DANGEROUS OUT THERE!!!

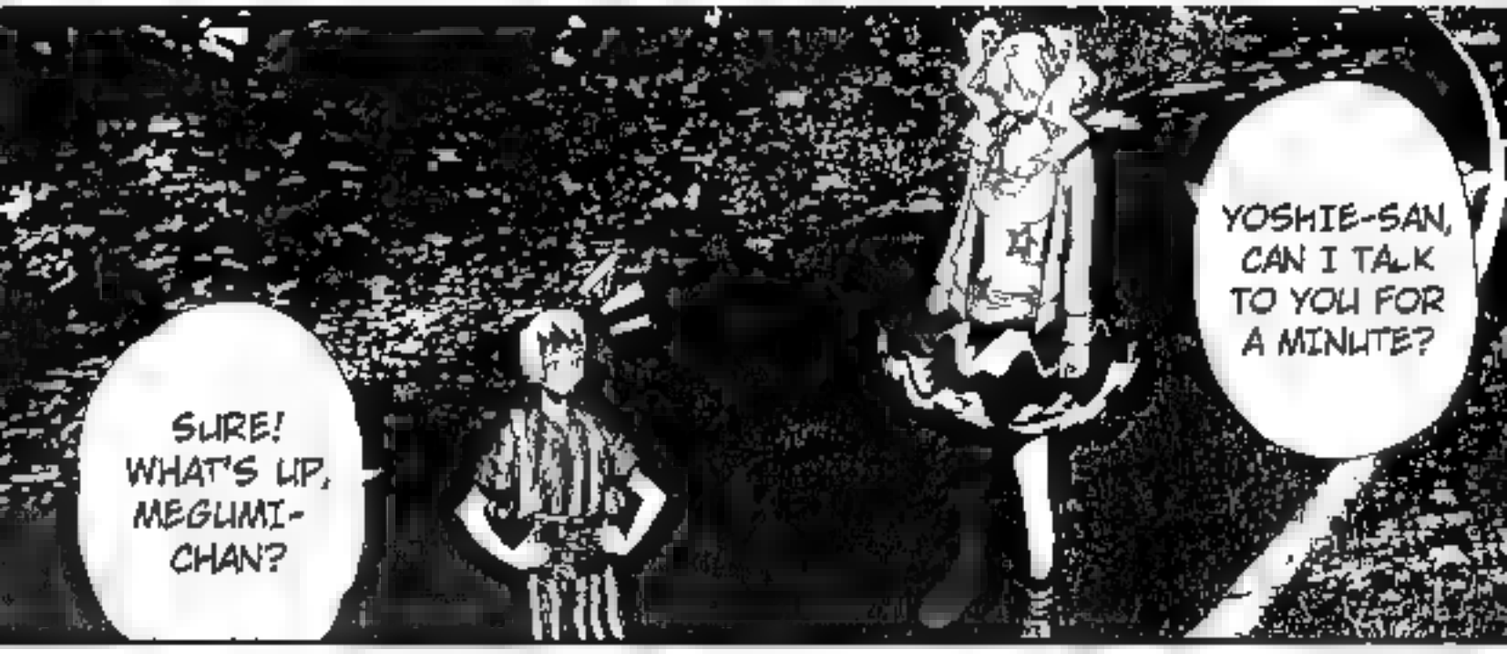
WELL...

EXCEPT FOR DANGEROUSLY HOT WOMEN!!

YAMAIRI, JUST BEFORE DAWN

THAT'S KURAHASHI YOSHIE-SAN. SHE'S ONE OF THE PEOPLE FROM THE KANEMASA MANSION, BUT SHE'S IN CHARGE OF YAMAIRI.
HMM?
LIKE TATSUMI, SHE'S ONE OF THE FEW AMONG US SHIKI WHO CAN GO OUT IN THE DAYTIME

IS EVERY-BODY BACK YET!?
POINT
POINT
IF YOU'RE NOT IN BED BY DAWN, YOU'LL BE BURNED TO A CRISP!!!


YOSHIE-SAN, CAN I TALK TO YOU FOR A MINUTE?
SURE! WHAT'S UP, MEGUMI-CHAN?

OOH!
ARE YOU WORRIED ABOUT HIM?

IT'S ABOUT YUUKI NATSUNO-KUN...
I HEARD THE UNDERTAKER TOOK HIS CORPSE YESTERDAY MORNING...

SO IF IT WAS DURING THE DAY, THEN HE'D HAVE GONE TO ANOTHER UNDERTAKER
OUR OWN SOTOBA FUNERAL SERVICES IS ONLY OPEN AT NIGHT, OF COURSE!

SO HE MIGHT HAVE MADE FUNERAL ARRANGEMENTS THERE INSTEAD.
BUT HIS FATHER'S FROM THE CITY,

THE CITY !!?
BUT THEN, YUUKI-KUN WILL ...

OH NO ...YUUKI-KUN...
NO OO OO !!!

OH, YOU ALREADY KNOW? IN THE CITY, THEY DON'T BURY BODIES, THEY CREMATE THEM!
THAT'S ...

pAT
YOU'RE IMMORTAL NOW! YOU'LL FIND ANOTHER GUY!!
THERE, THERE, DON'T CRY!

TWITCH
HE WON'T BE ABLE TO RESURRECT !!?
SO HE'S BEEN BURNED TO ASHES !?
GOT CRE-MATED ?
NAT-SUNO ...
WALK
WALK

SLAP

SHUT THE HELL UP!!!
PUNCH
PUNCH
PUNCH
PUNCH
WHY DID A LOSER LIKE YOU COME BACK TO LIFE WHILE YUUKI-KUN WAS BURNED AWAY!?
YOU CAN DIE AGAIN FOR ALL I CARE!!!
SHUT UP!!!
TH... THAT'S SO MEAN, SHIMIZU ...

I GUESS GIRLS GO FOR THE SILENT, BORING TYPE LIKE NATSUNO...

I'M NOT SATISFIED WITH JUST KILLING PEOPLE LIKE YOU ARE!!

SINCE I'M YUUKI-KUN'S FRIEND, HE'S MY TICKET TO THE TOP!

GAH!

SMASH

HEY, YOU COULD HAVE STOPPED HER SOONER, YOSHIE-SAN!

I THINK YOU BEAT HIM UP ENOUGH, MEGUMI-CHAN.

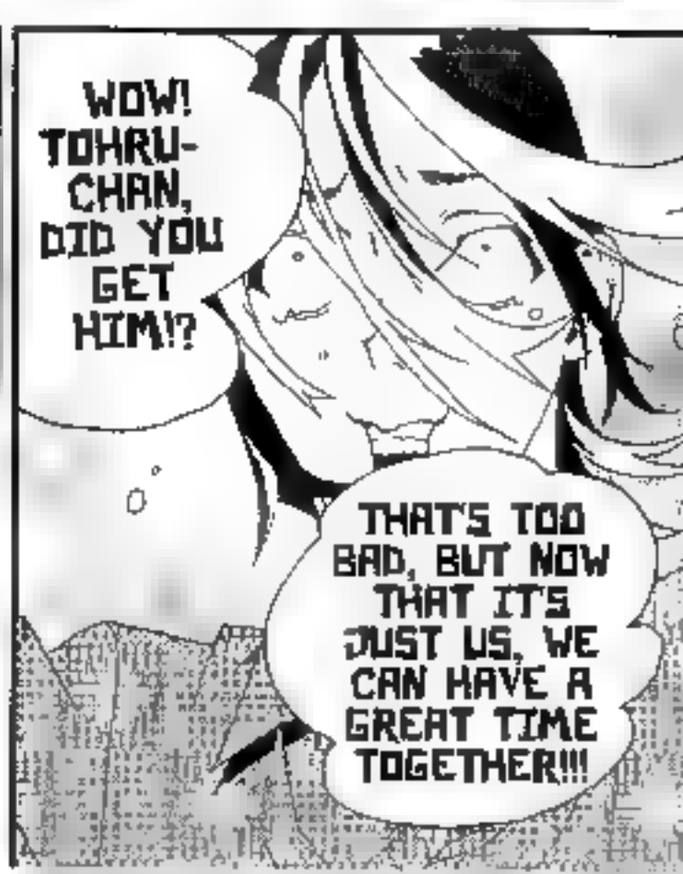
HERE YOU GO! YOU CAN WEAR THE ARMBAND OF THE ELITE NOW.
TATSUMI TOLD ME THAT IF YOU DID IT, HE'D LET YOU MOVE UP INTO THE CITY CORPS.
ANYWAY, MEGUMI-CHAN!
TATSUMI TOLD YOU TO KILL THE TANAKA FAMILY'S FATHER, RIGHT?
... YEAH.
CITY CORPS !?
WE DO IT FOR THE SHIKI WHO CAN'T ATTACK PEOPLE THEY KNOW.
AT NIGHT, WE'VE BEEN USING THE HIGHWAY TO KIDNAP PEOPLE COMING FROM THE CITY.
SHOCK
CITY CORPS
... WHAT'S THAT?
WHAT, YOU GUYS DIDN'T KNOW?

SO WE KEEP THE KIDNAPPED HUMANS LOCKED IN A DARK CAGE.

TURN
THERE'S NOTHING TYING ME TO THIS VILLAGE ANYMORE.
GOT IT, YOSHIE-SAN ... I'LL START TOMORROW.

WOW... SO SHIMIZU GOT PROMOTED

HUH!?



THERE'S NO CHANCE NATSUNO WILL REGENERATE, IS THERE?

TANAKA HOUSHOLD
THE NEXT NIGHT

I FEEL SO TIRED FOR SOME REASON

...WELL, I THINK HE PROMISED HE'D BE HOME EARLY
EVER SINCE YESTERDAY, MOM HAS BEEN IN A ROTTEN MOOD
DAD LOOKED TIRED, TOO. HE ACTUALLY CAME HOME EARLY

EXHAUSTED

I FEEL SORRY FOR DAD...
I'VE HAD ENOUGH OF THIS!! IF YOU'RE NOT HOME EARLY, YOU'RE NOT GETTING DINNER!!!

KNOCK
KNOCK
I NEVER USED TO CLOSE THE WINDOW BEFORE I WENT TO BED
AKIRA ....?
KNOCK
KNOCK
IS THAT YOU?
...WHO'S OUT THERE ...?

KAO-
RI.
MEGUMI-
CHAN!!!
CHATTER
CHATTER
GASP

LEAP

TAP

SERVES YOU RIGHT!

YOUR DAD'S DEAD.

TREMBLE

TREMBLE

TREMBLE

HUH?
WHAT'S WRONG, KAORI ?
SHOCK
ME... MEGU ...
AKIRA ...
AKIRA !!!
AKIRA ...
THE ROOM NEXT DOOR
JUMP
MEGUMI-CHAN IS RIGHT OUTSIDE MY WINDOW !!!
!!!
SHE SAID... SHE SAID DAD WAS DEAD ...
KAORI, ARE YOU OKAY!!?
SLAM

PUSH

THUMP

THUMP

THUMP

JUMP

!!

WHAT IS IT!?

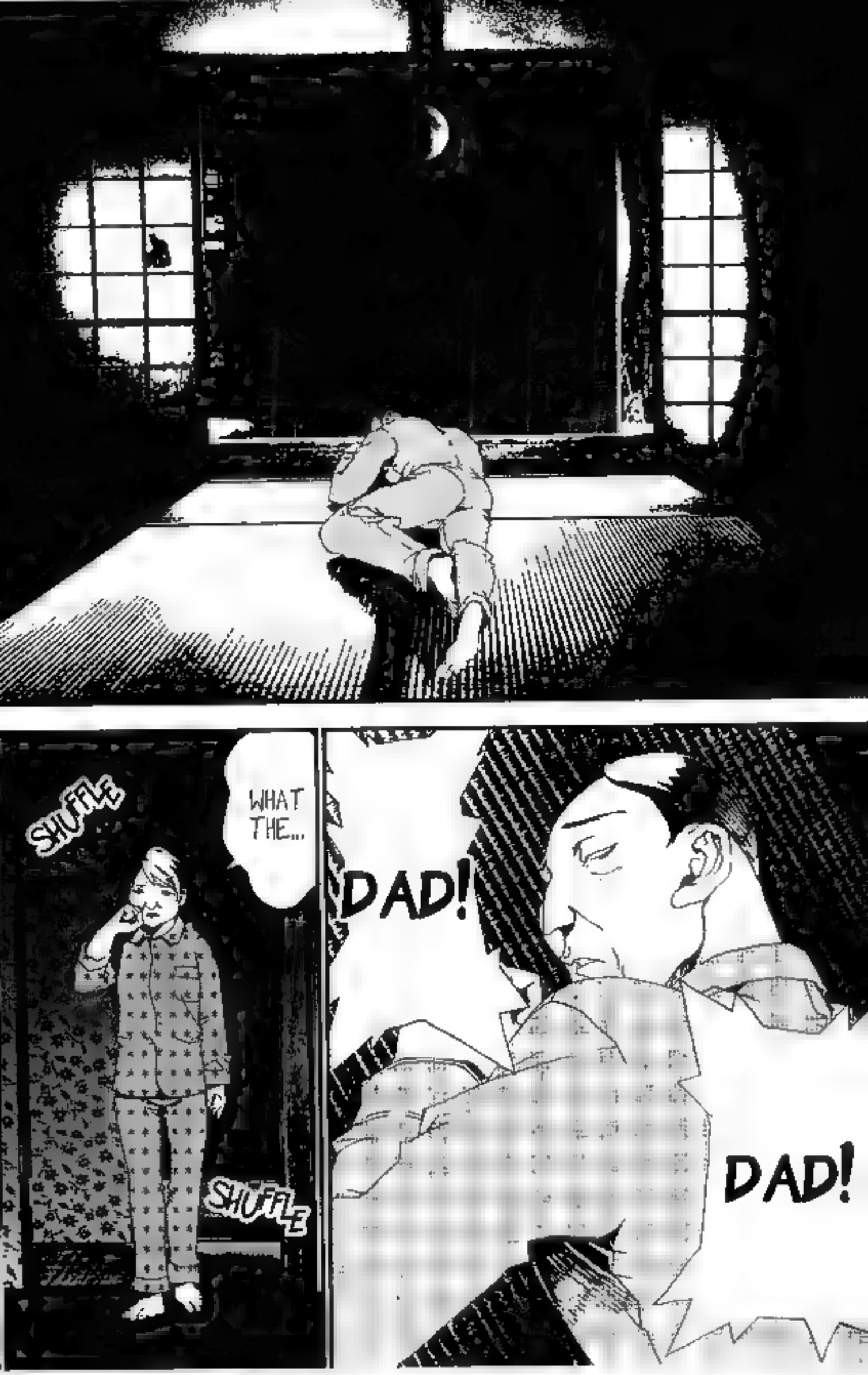
KAORI !!!

!

I'LL CHECK THE BATH-ROOM !!!

HE'S NOT HERE... WHERE IS HE !!?

PUSH


SHUFFLE
WHAT THE...
SHUFFLE
DAD!
DAD!

DAD'S DEAD!!

MOM!! DAD'S ...

GLARE

SHOULD I CALL AN AMBULANCE?

OF COURSE, HE'S ALWAYS DOING HIS BEST TO IRRITATE ME

...NO, I'LL JUST CALL THE OZAKI CLINIC

GRUMBLE

GRUMBLE

GRUMBLE

I CAN'T TAKE ANY MORE OF THIS!!!

...WHY THE HELL IS HE DYING ALL OF A SUDDEN!!?

26
27
WHAT'S THIS? A BUSINESS CARD? EBUCHI CLINIC?
ebuchi clinic
☎ OO-OOOO
EMERGENCY CONTACT OO-OOOO
OPERATING HOURS OPEN YEAR ROUND 16:30~00:30
OH, THAT'S RIGHT. HE SAID SOMETHING ABOUT GOING HERE.
18
19
20
21
25
26
27
28
HUH?
THEY SEEM RELIABLE
PRESS
PRESS
THE BUSINESS CARD GIVES AN EMERGENCY CONTACT NUMBER
THIS IS THE TANAKA HOUSEHOLD.
I'M SORRY FOR CALLING AT THIS HOUR, BUT...
HAS SOMETHING HAPPENED TO HIM?
I SEE ...
YOU MUST BE TANAKA YOSHIKAZU'S WIFE?
THANK YOU FOR CALLING THE EBUCHI CLINIC
THAT WAS FAST

CLICK

I'LL BE RIGHT THERE.

WELL ...

HE'S COL-LAPSED.

CLATTER

SIGH

HELLO?

BEAK

HE'S FAST

PLEASE EXCUSE ME.

SURPRISE

I AM EBUCHI.
MAY I COME IN?

MY SPECIAL SOUP TASTES GREAT ON ITS OWN~

JUST ONE BOWL WILL SET YOU RIGHT~

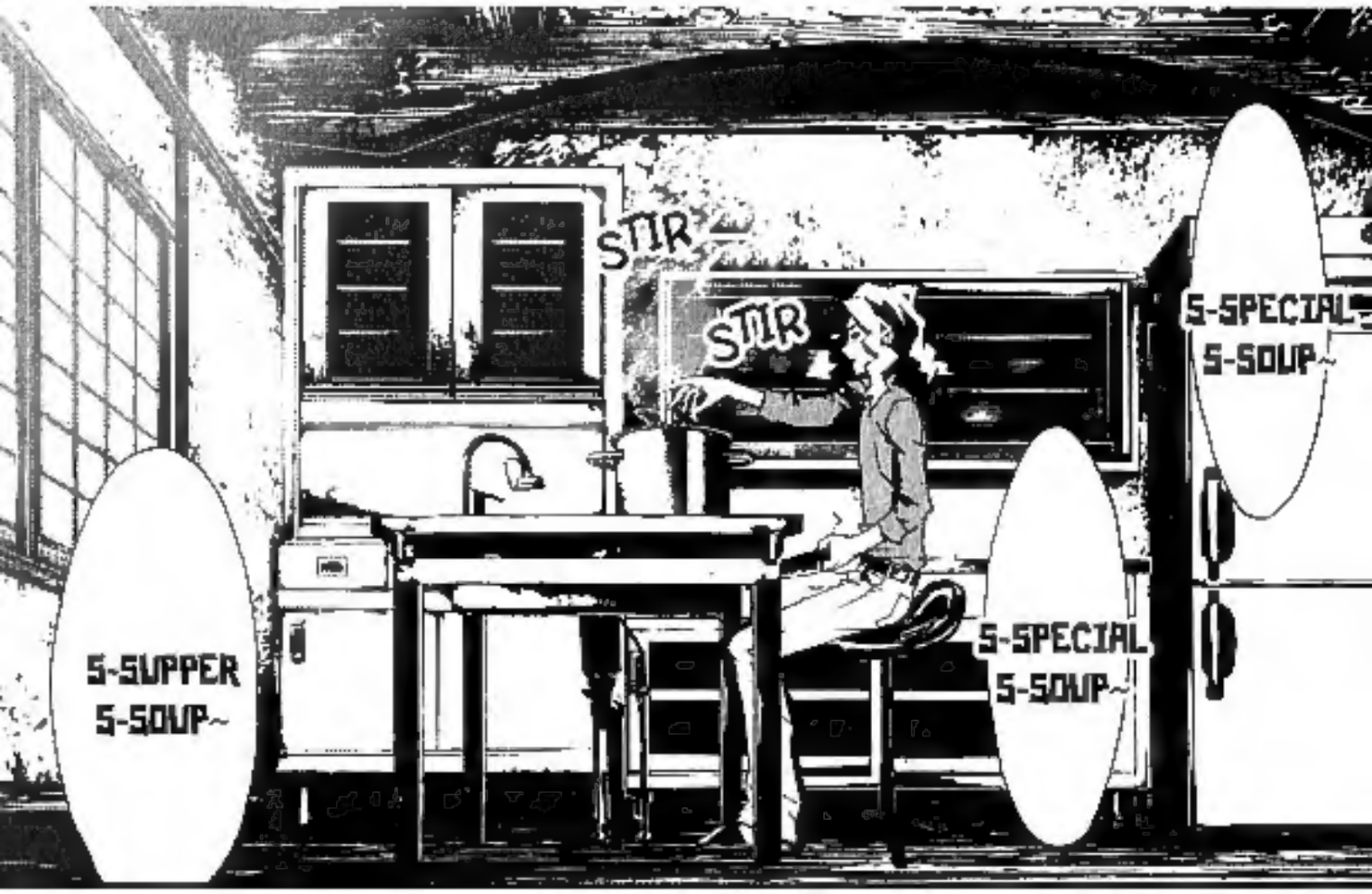
MY SPECIAL SOUP IS JUST 1 YEN~

MY SPECIAL SOUP IS JUST 2 YEN~

BUBBLE

BUBBLE

BUBBLE



JASRAC 出0911394-901

[SHIKI 6 END]